

Directory  
of the Commission  
of the European  
Communities

---

**SEPTEMBER 1983**

This publication also appears in the following languages:

DA ISBN 92-825-3908-3  
DE ISBN 92-825-3909-1  
GR ISBN 92-825-3910-5  
FR ISBN 92-825-3912-1  
IT ISBN 92-825-3913-X  
NL ISBN 92-825-3914-8

Cataloguing data can be found at the end of this publication

The information in this Directory was correct at the time of going to press but is liable to change

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1983

ISBN 92-825-3911-3

Catalogue number: CB-37-83-934-EN-C

*Printed in Luxembourg*

Reproduction authorized, in whole or in part, provided the source is acknowledged

## Contents

The Commission	5
Special responsibilities of the Members of the Commission	7
Secretariat-General of the Commission	9
Legal Service	11
Joint Interpreting and Conference Service	13
Statistical Office	15
Customs Union Service	17
<i>Directorates-General</i>	
DG I – External Relations	19
DG II – Economic and Financial Affairs	23
DG III – Internal Market and Industrial Affairs	25
DG IV – Competition	29
DG V – Employment, Social Affairs and Education	31
DG VI – Agriculture	33
DG VII – Transport	37
DG VIII – Development	39
DG IX – Personnel and Administration	43
DG X – Information	47
– Spokesman’s Group	49
DG XI – Environment, Consumer Protection and Nuclear Safety	51
DG XII – Science, Research and Development	53
– Joint Research Centre	57
DG XIII – Information Market and Innovation	61
DG XIV – Fisheries	63
DG XV – Financial Institutions and Taxation	65
DG XVI – Regional Policy	67
DG XVII – Energy	69
	3

DG XVIII – Credit and Investments	71
DG XIX – Budgets	73
DG XX – Financial Control	75
Euratom Supply Agency	77
Security Office	79
Office for Official Publications of the European Communities	81
Annexes	83
Index of names	101

# The Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

---

## President

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet  
Adviser  
Adviser

## Gaston THORN

Jean DURIEUX  
Alexander SCHAUB  
Marc-André FEFFER  
Graham MEADOWS

## Vice-President

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## François-Xavier ORTOLI

Pierre de BOISSIEU  
Yves-Thibault de SILGUY

## Vice-President

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## Wilhelm HAFERKAMP

Eberhard RHEIN  
Jürgen MENSCHING

## Vice-President

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## Lorenzo NATALI

Paolo PENSA  
Ranieri DI CARPEGNA

## Vice-President

Chef de cabinet  
Chef de cabinet with special responsibility  
for industrial affairs

## Étienne DAVIGNON

Hugo PAEMEN  
Pierre DEFRAIGNE

## Vice-President

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## Christopher TUGENDHAT

Paul LEVER  
Alan WILKINSON

## Member of the Commission

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## Antonio GIOLITTI

Riccardo PERISSICH  
Giuseppe ZANNI

## Member of the Commission

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## Richard BURKE

Liam HOURICAN  
Daniel KERR

## Member of the Commission

Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

## Giorgios CONTOGEOORGIS

Ioannis YENNIMATAS  
Nicolas MOUSSIS

Member of the Commission  
Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

Karl-Heinz NARJES  
Heinrich VON MOLTKE  
Günter BURGHARDT

Member of the Commission  
Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

Frans ANDRIESEN  
Carlo TROJAN  
Berend-Jan van VOORST  
tot VOORST

Member of the Commission  
Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

Ivor RICHARD  
Aneurin Rhys HUGHES  
Dennis GRENNAN

Member of the Commission  
Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

Poul DALSAGER  
Ove JUUL JØRGENSEN  
Jens HAUGE PEDERSEN

Member of the Commission  
Chef de cabinet  
Deputy Chef de cabinet

Edgard PISANI  
Christian BLANC  
Jean DELORME

## Special responsibilities of the Members of the Commission

President	Gaston THORN	Secretariat-General Legal Service Spokesman's Group Security Office Cultural Affairs
Vice-President	François-Xavier ORTOLI	Economic and financial affairs Credit and investments
Vice-President	Wilhelm HAFERKAMP	External relations including nuclear affairs
Vice-President	Lorenzo NATALI	Mediterranean policy Enlargement Information
Vice-President	Étienne DAVIGNON	Industrial affairs Energy Euratom Supply Agency Research and science Joint Research Centre
Vice-President	Christopher TUGENDHAT	Budget and financial control Financial institutions Taxation
Member of the Commission	Antonio GIOLITTI	Regional policy Coordination of Community funds
Member of the Commission	Richard BURKE	Personnel and administration Joint Interpreting and Conference Service Statistical Office Office for Official Publications
Member of the Commission	Giorgios CONTOGEOORGIS	Transport Fisheries Coordination of questions related to tourism

Member of the Commission	Karl-Heinz NARJES	Internal market Industrial innovation Customs Union Service Environment, consumer protection Nuclear safety
Member of the Commission	Frans ANDRIESEN	Relations with the European Parliament Competition
Member of the Commission	Ivor RICHARD	Employment and social affairs Tripartite Conference Education and vocational training
Member of the Commission	Poul DALSGER	Agriculture
Member of the Commission	Edgard PISANI	Development



## Secretariat-General of the Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Secretary-General	Émile NOËL
Deputy Secretary-General	Michael JENKINS
Director (with special responsibility for the Registry)	Rodolphe GACHOT
Director (with special responsibility for coordination of Units 3 and 4)	Henri ÉTIENNE
Director (with special responsibility for coordination of Units 5 and 6)	Umberto STEFANI
Director (with special responsibility for relations with Parlia- ment and the Economic and Social Committee)	John PETERS
Director Inspector of external delegations (with special respon- sibility for coordination of Units 8, 9 and 10)	Hans BECK

---

Administrative unit	Head
1. Registry	Rodolphe GACHOT Director
2. Official Journal and official relations with Member States Deputy Head of Division	Jacobus Nicolaas STEMPELS Lino FACCO
3. Internal coordination	Giuseppe CIAVARINI-AZZI
4. Relations with the Council (I)	Henri ÉTIENNE Director
5. Relations with the Council (II) Deputy Head of Division	Jean-Claude EECKHOUT Fulvio PAOLINI
6. Relations with intergovernmental cooperation be- tween Member States	Simon NUTTALL
7. Liaison with Parliament and the Economic and Social Committee	John PETERS Director
— Social Partners Office and Youth Forum	...

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 8. General Report and other periodical reports       | Marcell von DONAT                 |
| 9. Inspection, planning and organization             | Eduard WEIMAR<br>Deputy Inspector |
| Deputy Head of Division                              | Daniela NAPOLI                    |
| 10. In-house information and in-service traineeships | Michel COLMANT                    |
| 11. Central Advisory Group                           | Jean-Louis LACROIX<br>Adviser     |
| 12. Cultural questions                               | Robert GRÉGOIRE                   |
| 13. ECSC Consultative Committee <sup>1</sup>         | Jean DANIS                        |

---

<sup>1</sup> Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Casperi  
2920 Luxembourg  
Tel. 430 11  
Telex 3423 COMEUR LU  
3446 COMEUR LU  
3476 COMEUR LU

## Legal Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Claus-Dieter EHLERMANN

Deputy Director-General

Giancarlo OLMI

Assistant to Director-General

Denise SORASIO

---

### Principal Legal Advisers

Donald William ALLEN

Raymond BAEYENS

René-Christian BERAUD

George Leonard CLOSE

Jean-Pierre DELAHOUSSE

Cesare MAESTRIPIERI

Bernard PAULIN

Armando TOLEDANO-LAREDO

Bastiaan VAN DER ESCH

Erich ZIMMERMANN

### Legal Advisers

Antonino ABATE

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT

Jean AMPHOUX

Johannes Føns BUHL

Robert FISCHER

David GILMOUR

Peter GILSDORF

Dimitrios GOULOUSSIS

Joseph GRIESMAR

Norbert KOCH

Anthony McCLELLAN

Antonio MARCHINI CAMIA

Jean Claude SECHE

Marc SOHIER

John Keller TEMPLE LANG

Rolf WÄGENBAUR

Hélène BAUER-BERNET

Adviser on data processing



## Joint Interpreting and Conference Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Renée VAN HOOFF
Adviser	Edmond FERENCZI
Assistant to the Director-General	Oscar DOERFLINGER
Relations with the conference services of international organizations	Noël MUYLLE Adviser

---

Administrative unit

Head

---

### *Directly attached to the Director-General*

1. General matters	Fred PFLOESCHNER
Adviser (with special responsibility for financial and budgetary matters)	Gustaaf DE DECKER
2. Training	Edmée GANGLER
Further training and specialization	Albert WINTRINGER
Interpretation courses for graduates	Jean ZINCK
<i>Conference services Directorate</i>	Günter SCHMIDT
Adviser (responsible for coordination and organization of major conferences)	David REINERT
1. Planning	Anneke TEN GEUZENDAM
2. Technical matters	Dieter ROESGEN

---

N.B. The Joint Interpreting and Conference Service is responsible for interpreting at meetings organized by the Council, the Commission, the Economic and Social Committee and the European Investment Bank.



## Statistical Office

Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg

Tel. 430 11  
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Pieter de GEUS
Adviser	George William CLARKE
Assistant to Director-General	Alain BIRON

---

Administrative unit	Head
---------------------	------

---

### *Directly attached to Director-General*

OS-1 Office for liaison with Community Institutions in Brussels <sup>1</sup>	Jean-Claude LIAUSU
---	--------------------

### *Directorate A*

<b>Processing and dissemination of statistical information</b>	Joseph NOLS
1. Processing	David HEATH
2. Dissemination	François de GEUSER
3. Public relations and management of publications and studies	Egide HENTGEN
— Data shop <sup>1</sup>	Letizia CATTANI

### *Directorate B*

<b>General economic statistics</b>	Piero ERBA
Adviser for Article 65 of the Staff Regulations	Wil van der WEERDEN
1. Economic accounts	Alain CHANTRAINE
2. Regional and financial statistics	Raymond SALVAT
3. Price surveys and consumer price indices	Hugo KRIJNSE LOCKER

---

<sup>1</sup> Rue de la Loi 120, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 120, 1049 Brussel  
Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

*Directorate C*

**External trade, ACP and non-member countries, and transport statistics**

1. Statistical methods and classifications
  - Special assignments on methods for external trade
  - Special assignments on transport
2. Production
3. Analyses and developments

Silvio RONCHETTI

Rolf SANNWALD

Richard KUHNER

Thomas WILSON

Gertrud HILF

...

*Directorate D*

**Energy and industrial statistics**

1. Energy
2. Industry
  - Services
3. Iron and steel

Photius NANOPOULOS

Jean DARRAGON

Niels AHRENDT

Cleto SIMEONI

Franz-Josef GNAD

*Directorate E*

**Demographic and social statistics – Agricultural statistics**

*Demographic and social statistics*

1. Employment and labour force surveys
2. Wages, incomes and social welfare
3. Population, education and general social statistics

David HARRIS

Hildegard FÜRST

Gustav LOHMANN

Joachim WEDEL

*Agricultural statistics*

Adviser

4. Agricultural accounts and structures
5. Agricultural balance sheets and products

Eric Lewis SNOWDON

Alberto de MICHELIS

Hans Georg BAGGENDORF



## Customs Union Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Friedrich KLEIN

Assistant

Nikolaus VAULONT

---

Administrative unit

Head

---

### *Directorate A*

#### **Tariff questions**

Henry CHUMAS  
Director

1. Common Customs Tariff

Raymond JANSSENS

2. Economic tariff questions

Aurelio CINGOLANI

3. Value for customs purposes and computer processing

William CASEY

Deputy Head of Division

Karl-Eugen AHRENS

4. Tariff questions in connection with agreements

Émile BOTHOREL

### *Directorate B*

#### **Customs legislation**

Albert HAZELOOP  
Director

1. Movement of goods procedures and coordination of agricultural questions

Daniel PIERRU

2. Origin of goods

Per Brix KNUDSEN

3. General customs legislation; prevention and repression of fraud

Maurice AUBRÉE

4. Customs procedures with economic impact and general matters

Massimo GIFFONI



*Directorate-General I*  
**External Relations**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Leslie FIELDING
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C and D)	Jos LOEFF
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorate A)	Paul LUYTEN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates B and F and protocol)	...
Deputy Director-General (Head of the Delegation for Enlargement)	Inger NIELSEN <sup>1</sup>
Director (with special responsibility for coordination of Direc- torates E and G)	Horst-Günter KRENZLER
Advisers	Adolfo COMBA Sotirios VAROUXAKIS
Assistant to Director-General	Robert HOULISTON
Protocol	Marcello BURATTINI Head of protocol

---

Administrative unit

Head

---

See Annex II for the Delegations in Australia, Canada, Japan, Latin America, South and South-East Asia, the United States and Yugoslavia and to the international organizations in Geneva, New York, Paris and Vienna.

*Directorate A*

GATT, OECD (commercial matters), commercial questions with respect to agriculture and fisheries, and relations with South Africa

Roderick ABBOTT

1. Questions within the province of GATT and OECD (commercial matters)

John BECK

2. Commercial questions with respect to agriculture and fisheries – South Africa

Alberto de PASCALE

---

<sup>1</sup> Under the direct authority of Vice-President Natali.

*Directorate B*

**Relations with North America, Australia, New Zealand, Japan; external relations in the research, science and nuclear energy fields**

1. United States and Canada
2. Japan, Australia and New Zealand
3. External relations in the research, science and nuclear energy fields

Adviser

Raymond PHAN VAN PHI

Albert MAES

Jacques DUGIMONT

Ugo MIRANDA

Gérard de MILLY

*Directorate C*

**Relations with the developing countries in Latin America and Asia (except the Far East); coordination with the Directorate-General for Development on related questions; generalized tariff preferences; external relations in the field of energy (other than nuclear energy)**

1. The Middle East and Asia (except the Far East); external relations in the field of energy (other than nuclear energy)
2. Latin America
3. Generalized tariff preferences

Edoardo VOLPI

...

Leopoldo GIUNTI

Gerhard WEINGÄRTNER

*Directorate D*

**General questions and instruments of external economic policy, commercial policy in the field of industrial raw materials, coordination with the Directorate-General for Development on general questions relating to the developing countries, and relations with international organizations other than UNCTAD**

1. Instruments of autonomous and conventional commercial policy; dumping, countervailing duties and safeguard measures; Article 115 of the EEC Treaty; and general questions
2. Export credit policy and export promotion
3. Relations with international organizations, including Law of the Sea Conference, and United Nations economic agencies other than UNCTAD; commercial questions in the field of industrial raw materials, coordination with the Directorate-General for Development on general questions relating to the developing countries

Hans-Friedrich BESELER

...

Hans Adolf NEUMANN

Wolfgang RENNER

*Directorate E*

**Negotiation and management of textile agreements;  
trade in industrial products**

1. Negotiation and management of textile agreements
2. Trade in industrial products; commercial policy in respect of ECSC products (including negotiations and management of external measures relating to the iron and steel industry); Hong Kong, Macao and Korea

Deputy Head of Division

Horst-Günter KRENZLER

Guillaume HOFMANN

Camillo PAOLI

Salvatore SALERNO

*Directorate F*

**Relations with northern, central and southern European countries**

1. Relations with the Scandinavian countries, Finland, Iceland, Austria and Switzerland
2. Relations with southern European countries; and coordination with the Directorate-General for Development on general matters relating to the Mediterranean area: Cyprus, Malta, Turkey and Yugoslavia

Pierre DUCHATEAU

Klaus EWIG

Jean-Joseph SCHWED

*Directorate G*

**Relations with State-trading countries**

Louis KAWAN

Chief Adviser

Special Representative for the Conference on Security and Cooperation in Europe

John MASLEN

Adviser

*Directorate H <sup>1</sup>*

**Delegation for enlargement; accession negotiations and bilateral relations**

Head of Delegation

1. Spain

Inger NIELSEN

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT  
Adviser

Jan Ton DE REGT  
Adviser

2. Portugal

David GOODCHILD  
Chief Adviser

Claus-Dieter von SCHUMANN

---

<sup>1</sup> Under the authority of Vice-President Natali.

3. Legal unit

Marc SOHIER  
Adviser

4. Mediterranean policy <sup>1</sup> – questions relating to enlargement

Charles CAPORALE

---

<sup>1</sup> Under the direct authority of Vice-President Natali.

*Directorate-General II*  
**Economic and Financial Affairs**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
 Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
 Telex 21877 COMEU B

Director-General	Massimo RUSSO
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates A and B)	...
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates C and D)	Manfred WEGNER
Adviser	Maurizio MICOCCI
Adviser (with special responsibility for liaison with Parliament and the Economic and Social Committee)	Francesco PORRE
Secretary of the Monetary Committee and the Economic Policy Committee	Andreas KEES Director
– Secretariat	Régis MALBOIS
Assistant to Director-General	Nikolaus ADAMI

---

Administrative unit	Head
---------------------	------

---

*Attached to Director-General*

Economic advisers	Erik HOLM Chief Adviser
	George DEMOPOULOS
	Wolfgang GEBAUER
	Alfred STEINHERR
	Douglas TODD
	John WALKER

...

*Attached to Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates C and D)*

Data processing and statistics coordination	Christian DEWALEYNE
---	---------------------

*Directorate A*

National economies	Paul VAN DEN BEMPT
1. Member States I: Federal Republic of Germany, Ireland and United Kingdom	Herman WORTMANN
2. Member States II: France, Greece and Italy	Xavier LANNES
3. Member States III: Benelux and Denmark	Dirk BREEDVELD
4. Non-member and applicant countries	Maurice NOYCE

*Directorate B*

**Economic structure and Community intervention**

1. Economic integration: problems and policies
2. Action under the Community budget
3. Community loans: interdepartmental coordination
4. Community loans: development of financial instruments
5. Sectoral and structural problems  
– Analyses of sectoral structures
6. International economic matters

Giovanni RAVASIO

...

Alfred CONRUYT

Steffen ALBRECHT

Hervé CARRE

Robert BISTOLFI

Philippe GOYBET

...

*Directorate C*

**Macroeconomic analyses and policies**

Econometric Models Group

1. Concerted action
2. Short-term forecasts
3. Business surveys
4. Medium-term projections

Michael EMERSON

Jørgen MORTENSEN

Alan MAYHEW

Tomás Prionnsias de HÓRA

André-Louis DRAMAIS

*Directorate D*

**Monetary matters**

1. EMS and international monetary matters
2. Foreign exchange markets and balances of payments
3. National and Community monetary policies
4. Capital markets

Jean-Paul MINGASSON

André LOUW

Thomas Roderick WEBB

Ludwig SCHUBERT

Sotirios KOLLIAS

Commission/European Investment Bank  
Liaison Office

Henk VAN DER VLUGT



*Directorate-General III*  
**Internal Market and Industrial Affairs**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Fernand BRAUN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A and D)	Paolo CECCHINI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates B, C and E)	Arie Adriaan VAN RHIJN
Assistants to Director-General	Albrecht MULFINGER Michel AYRAL

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**Distributive trades and industrial affairs I**

(removal of technical barriers to trade, motor vehicles, mechanical engineering, foodstuffs, pharmaceuticals, electricity and chemicals)

1. Coordination, removal of technical barriers; motor vehicles and agricultural machinery; electricity, mechanical engineering, metrology, standardization
2. Foodstuffs  
Deputy Head of Division
3. Pharmaceuticals, veterinary medicines
4. Chemicals, plastics and rubber
5. Distributive trades

Dermott John DEVINE

Ernesto PREVIDI

Paul GRAY

Egon GAERNER

Nicolaas BEL

Walter SCHÄFER

Jacques BESNARD (acting)

*Directorate B*

**Industrial affairs II**

(new information technologies, transport and public contracts)

Technical coordination of the new information technologies programme

1. Industrial strategy relative to new information technologies
2. Industrial applications for new information technologies
3. Aircraft, railways and public contracts
4. Programme management

Jean-Marie CADIOU

Léon A. SMULIAN

Christian GARRIC

Horst HÜNKE

Reginald SPENCE

Giangaleazzo CAIROLI

*Directorate C*

**Industrial affairs III**

(textiles, leather, paper, shipbuilding, miscellaneous industries and non-tariff barriers)

Adviser

1. Safeguard measures: removal of non-tariff barriers (Article 30 et seq.)
2. Textiles and clothing
3. Shipbuilding, wood, leather, paper, construction and miscellaneous industries

Daniele VERDIANI

Georg PRÖPSTL

Alfonso MATTERA RICIGLIANO

Roger PEETERS

William TULLY

*Directorate D*

**Approximation of laws, freedom of establishment and freedom to provide services**

Chief Adviser

1. Civil and economic law, criminal law and law of procedure, and citizens' rights
2. Company law, industrial democracy and standards
3. Multinationals, groups of companies and the European company
4. Intellectual property and unfair competition
5. Free movement of self-employed persons and recognition of diplomas

Ivo SCHWARTZ

Winfried HAUSCHILD

Hans Claudius TASCHNER

Hermann NIESSEN

Karl GLEICHMANN

...

Jean-Jacques BEUVE-MÉRY

*Directorate E*

**Steel**

Policy and relations with industry

1. External measures
2. Sector analysis, administration and implementation of controls

Deputy Head of Division (with special responsibility for the implementation of controls)

- General objectives and structure
  - Production capacities and consultation on Article 54 and 56 ECSC opinions
  - Administration of controls
3. Forward programmes, market and prices
    - Market
    - Prices

Jacques FAURE  
Hans KUTSCHER  
Chief Adviser  
György VON O'SVATH

Piero SQUARTINI

Pierre DUPRAT  
Jacques SOENENS

Otto BECKER  
Jacobus AARTS  
Vivian EVANS  
Giacomo GIACOMELLO  
Victor CULOT

*Directorate F*

**Industrial restructuring, non-member countries and raw materials**

Adviser

Business analyses

1. Industrial and technological problems in relation to non-member countries
2. Secretariat for internal and external work on raw materials
3. Industrial economy, industrial structure and co-ordination
4. Small and medium-sized enterprises, *artisanat*, Business Cooperation Centre and industrial cooperation
  - Small and medium-sized enterprises and *artisanat*
  - Business Cooperation Centre

Rolf MÖHLER  
Paul RUTSAERT  
Peter John LENNON  
Adviser

Guy CRAUSER

José NICOLAI

Christopher WILKINSON

George TZOANOS

Helmut SCHMITT von SYDOW  
Luigi MOROSI



*Directorate-General IV*

**Competition**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Manfred CASPARI
Deputy Director-General	...
Hearing Officer	Roland MUSSARD
Assistant to Director-General	Roger DAOUT

---

Administrative unit	Head
---------------------	------

---

*Directorate A*

<b>Inspection</b>	Aurelio PAPPALARDO
1. EEC and ECSC inspection	Gianfranco ROCCA
Deputy Head of Division (with special responsibility for ECSC inspection)	Helmut BOHLEN Adviser
2. EEC inspection	Kurt RITTER
Deputy Head of Division	Jean-Marie RIHOUX

*Directorate B*

<b>Restrictive practices and abuse of dominant positions</b>	John E. FERRY
Advisers	Jean DUBOIS
	Norbert MENGES
	Colin OVERBURY
	Georgios ROUNIS
	Henk WITLOX

*Directorate C*

<b>Corporate combinations, ECSC Treaty rules of competition, industrial property rights, energy and transport</b>	Jean-Louis CADIEUX
1. Energy and transport	Noël MORTON
2. Corporate combinations -- steel	Olivier de VOS
3. Industrial property rights	Hartmut JOHANNES

*Directorate D*

**State aids, public discrimination, public enterprises  
and State monopolies**

Adviser

1. General aid schemes
2. Regional aids
3. Sectoral aids
4. State monopolies and public enterprises

Robert SUNNEN  
Fernand VAN PRAET  
Joseph GILCHRIST  
Peter DUESBERG  
Günther ETZENBACH  
Alan CHIPP

*Directorate E*

**General competition policy**

Adviser

1. General problems and international considerations  
Deputy Head of Division
  - Legal problems and regulation
  - Economic problems
2. Documentation and data processing

...  
Remo LINDA  
Paul M. SCHMITT  
Fernande ESPION  
Helmut SCHRÖTER  
Dieter SCHWARZ  
...

*Directorate-General V*

**Employment, Social Affairs and Education**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Tel. 430 11  
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean DEGIMBE
Director (with special responsibility for medium-term social policy planning)	...
Adviser	Carlo SAVOINI
Secretariat for the Social Report (reports and analyses)	Detlef FEHRS
Assistant to Director-General	Fay DEVONIC

---

Administrative unit	Head
---------------------	------

---

*Directorate A*

<b>Employment</b>	Peter GOMMERS
Adviser	Jean BOUDARD
1. Employment and labour market policy	John MORLEY
2. Social aspects of industry policies and new technology	Hermanus van ZONNEVELD
3. ECSC readaptation and social aspects of iron and steel policies	Antoon HERPELS
4. Bureau for questions concerning employment and equal treatment for women	Odile QUINTIN

*Directorate B*

<b>Living and working conditions and welfare</b>	Nicolas SCANDAMIS
1. Social security and social action programmes	Richard DRAPERIE
2. Social security for migrant workers	Annette BOSSCHER
3. Freedom of movement and migration policy	John VIGORS
Deputy Head of Division	Dieter STUMPP
4. Labour law, industrial relations and working conditions	Hermann OLLENHAUER

*Directorate C*

**Education, vocational training and youth policy**

Adviser

1. Vocational training and adult education
2. Cooperation in the field of education
3. Bureau for actions in favour of disabled people

Hywel Ceri JONES  
Giuseppe PORCASI  
Luciano BARONCELLI  
Domenico LENARDUZZI  
Patrick DAUNT

*Directorate D*

**European Social Fund**

1. Youth and sectoral operations
2. Operations concerning categories of persons, pilot studies, and annual report
3. Regional operations and coordination of financial instruments
4. Finance and Administration

Wolfgang STABENOW  
Ezio TOFFANIN  
Chief Adviser  
  
Edwin FITZGIBBON  
Chief Adviser  
  
Sandro GAUDENZI  
Rudolf WEINDL

*Directorate E*

**Health and safety**

Adviser

1. Health protection and public health
  - Radioactive waste and safety measures in nuclear installations
2. Industrial medicine and hygiene
  - Toxicology, biology and health effects
3. Industrial safety

Edward BENNETT  
Günther ARNING  
Hans ERISKAT  
  
Felix LUYKX  
William HUNTER  
Alexandre BERLIN  
Pierre LEMOINE



*Directorate-General VI*

**Agriculture**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 22037 AGREC B

Director-General	Claude VILLAIN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C, D and E)	Peter POOLEY
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates F and G)	Adolfo PIZZUTI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorate H)	Helmut von VERSCHUER
Chief Adviser attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates F and G	John SCULLY
Assistants to Director-General	Jean-Pierre BERG Bruno BEVILACQUA

---

Administrative unit

Head

---

*Directly attached to Director-General*

– Economic and general matters	Graham AVERY
– Directorates A and B	

*Directorate A*

**General matters**

1. Relations with non-governmental organizations	Adrien RIES
2. Reports, studies, statistical information, documentation	Pierre PIGNOT
3. Analysis of the situation of agricultural holdings	Ejner STENDEVAD
4. Agricultural data processing	Jan LOMMEZ Frank HARRINGTON

*Directorate B*

**Agricultural legislation**

1. Agricultural law, infringements, complaints and supervision of the application of directives	Maurice BARTHELEMY
2. Matters common to several products and conditions of competition	Cornelis VAN OEVEREN
3. Legislation relating to crop products and animal nutrition	Joachim HEINE
4. Veterinary and zootechnical legislation	Gerald HUDSON
5. Veterinary inspection	Hans Jørgen BENDIXEN Jean-Paul BOURJAC

*Directorate C*

**Organization of markets in crop products**

1. Cereals and rice  
Deputy Head of Division
2. Sugar
3. Olives, oilseeds, and protein and textile plants

Terence Leslie W. WINDLE  
Ignace de GRUBEN  
Roland REIFENRATH  
Dieter GRUPE  
Giampiero SCHIRATTI

*Directorate D*

**Organization of markets in livestock products**

1. Milk products  
Deputy Head of Division
2. Beef and veal and sheepmeat
3. Animal feed, pigmeat and poultry

Thomas O'DWYER  
Sergio VENTURA  
André BRAND  
Constant SIEBELINK  
Frits QVIST

*Directorate E*

**Organization of markets in specialized crops**

1. Fruit and vegetables and processed products
2. Wine, spirits and derived products
3. Tobacco, hops, potatoes and other specialized crops

Cornelis DRIESPRONG  
Michel DEFAYE  
Jacques GOURDON  
  
Antonio QUATRARO

*Unit attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates C, D and E*

Periodic agricultural instruments and joint secretariat of management committees

Louis BARREZ

*Directorate F*

**Agricultural structure and forestry**

1. General common measures – Agricultural credit – Environmental questions in agriculture
2. Specific and regional common measures
3. Forests and forestry
4. Coordination of agricultural research  
Deputy Head of Division

Raymond CRAPS  
  
Dionysios DESSYLAS  
Balthasar HUBER  
Claude BAILLET  
John SCULLY  
Jacques GILLOT

*Directorate G*

**European Agricultural Guidance and Guarantee Fund**

1. Budgetary matters and financial coordination
2. EAGGF: Guarantee
3. EAGGF: Guidance
4. Clearance of accounts
5. Fraud and irregularities

Hans-Helmut WÄCHTER

François MULLER

Antonio MURINNI

Gero DALEIDEN

Rudolph LEIJENAAR

Siegfried REINKE

*Directorate H*

**International affairs relating to agriculture**

Negotiating advisers

Mogens MARCUSSEN  
Director

...  
Director

Michel JACQUOT

Livio MARINUCCI

Franco MILANO

Evangelos ZACHAROPOULOS



*Directorate-General VII*

**Transport**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

John Roderic STEELE

Assistant to Director-General

Dieter HAVLICEK

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**General programming; international and institutional relations; air and maritime transport**

Jürgen ERDMENGER

1. General programming; relations with other institutions; international relations

Jacques d'ELBREIL

2. Air transport

Frederik SØRENSEN

3. Maritime transport and safety

Dimitris PETROPOULOS

*Directorate B*

**Inland transport markets; transport and energy**

Francesco VENTRELLA

Paul GRAFF<sup>1</sup>  
Adviser

Egidio LEONARDI<sup>2</sup>  
Adviser

1. Market policies; working conditions

Veit SCHMITT

2. Market analysis; statistics; structural policies

John Terence STEWART

---

<sup>1</sup> With special responsibility for inland waterways.

<sup>2</sup> With special responsibility for questions relating to transport and energy.

*Directorate C*

**Infrastructures; transport technology; State intervention**

1. Infrastructure planning and development
2. Infrastructure costs and charging; transport technology
3. State intervention

Daniel VINCENT

Paul LEMOINE

Eric William MARK

Albrecht FROHNMEYER

*Directorate-General VIII*

**Development**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

-- Relations with delegations

-- Relations with the institutions

Deputy Director-General

(with special responsibility for coordinating Directorates A and E, and Division VIII/3)

Deputy Director-General

(with special responsibility for coordinating Directorates B, C and D and units VIII/4 and VIII/5)

\*

Chief adviser

(assisting the Deputy Director-General with special responsibility for coordinating Directorates A and E, and Division VIII/3)

Adviser

(assisting the Deputy Director-General with special responsibility for coordinating Directorates B, C and D and units VIII/4 and VIII/5)

Assistant to Director-General

Dieter FRISCH

Rolf BRENNER

Bernard RYELANDT

Maurice FOLEY

Michel HAUSWIRTH

...

Michel VANDEN ABEELE

Hans CARLE

---

Administrative unit

Head

---

See Annex II for the delegations in the ACP countries, Israel and the Maghreb and Mashreq countries.

*Directly attached to the Director-General*

VIII/1 -- Development analysis and forecast, and programmes and methods of ex-post evaluation

André VAN HAEVERBEKE

VIII/2 -- 'The Courier' (EEC-ACP) and documentation

Alain LACROIX

*Directorate A*

**Development activities**

Adviser

François-Jacques VAN HOEK

Michel PANNIER

1. Human resources

Charles VAN DER VAEREN

2. Agriculture, food and the environment; food aid

Günter GRUNER

---

\* The Deputy Director-General, Mr Jean Durieux, is at present attached to President Thorn as Chef de Cabinet.

3. Energy, mining and industry
4. Commercial development
5. Primary products, Stabex and relations with UNCTAD

...

Lorimer D.M. MACKENZIE

Franco NICORA

*Directly attached to the Deputy Director-General with special responsibility for Directorates A and E*

VIII/3 – Non-governmental organizations

Werner KODDERITZSCH

*Directorate B*

**West and Central Africa**

1. The Sahel
2. Coastal West Africa
3. Central Africa
4. Multidisciplinary technical group

Erich WIRSING

Hans SMIDA

Alan RUSSELL

Henricus OVERZEE

Jacques HECQ

*Directorate C*

**East and Southern Africa; the Indian Ocean**

1. The Horn of Africa and the Indian Ocean
2. East Africa
3. Southern Africa
4. Multidisciplinary technical group

Giovanni LIVI

Geraint RICHARDS

Romano LANTINI

Jean-Claude MULLER

Albert BERRENS

*Directorate D*

**The southern and eastern Mediterranean; the Caribbean and Pacific; aid to non-associated developing countries**

1. The southern and eastern Mediterranean
2. Caribbean and Pacific
3. Aid to non-associated developing countries
4. Multidisciplinary technical group

Corrado CORNELLI

Michel CELLERIER

...

Emiliano FOSSATI

Dimitrios BENEKOS

*Directly attached to the Deputy Director-General with special responsibility for Directorates B, C and D*

VIII/4 – General planning questions; Finance Committees

Bernard PETIT

VIII/5 – Technical specialists' group

Bino BINI-SMAGHI



*Directorate E*

**Finance**

Adviser

1. Financing
2. Authorization of payments and accounting
3. Invitations to tender, finance agreements and disputes
4. Emergency aid

André AUCLERT

Kenneth BARNES

Brendan Francis McNAMARA

José HEUSGHEM

Klaus PRANGE

Gérard MOLINIER

*Directly attached to Directorate E (Finance)*

European Association for Cooperation (EAC)

Marc DELAUCHE



*Directorate-General IX*  
**Personnel and Administration**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg

Tel. 430 11  
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean-Claude MOREL
Deputy Director-General	Richard HAY
Adviser - Mediator	Julien DE GROOTE
Head of Division with special responsibility for coordination	Eduard BRACKENIERS
Assistants to Director-General	Philippe PETIT-LAURENT Fritz BRÜCHERT

---

Administrative unit

Head

---

Management and organization  
External offices

...  
Jacques LECOMTE

*Directorate A*

**Personnel**

1. Staff Regulations  
    Deputy Head of Division
2. Careers
3. Staff training  
    Deputy Head of Division
4. Recruitment  
    Deputy Head of Division

Gianluigi VALSESIA  
Giorgio PINCHERLE  
Évelyne DELAUCHE  
Claude LANDES  
Henri ENTRINGER  
Anthony CASTON  
Gerold JUNIOR  
Mario GRECO

*Directorate B*

**Administration**

Adviser-architect

1. Financial and administrative rights  
Deputy Head of Division
2. Sickness and accident insurance
3. Welfare
4. Building policy and establishment of services
5. Buildings and equipment management
6. House services  
Deputy Head of Division
7. Insurance, experts, representations, European Schools
8. Finance service

Alan PRATLEY  
Ernst FERGUSSON  
Jan Gerth SCHWERING  
Joséphine ZIMMERMANN  
Jean REYNIER  
Clément ANDRÉ  
O. Bjorn PETERSEN  
Jacques François DE HOE  
Paul Henri BUCHET  
Giuseppe ROSIN  
  
Robert BOSMANS  
Jean VAN DE CALSEYDE

*Directorate C*

**Translation, documentation, reproduction and library**

Adviser  
(responsible for questions of multilingualism)

Adviser  
(responsible for language questions arising from enlargement)

1. Documentation, archives and publishing
2. Library
3. Translation: Resources and professional development  
– Representative in Luxembourg
4. Danish translation
5. German translation
6. English translation
7. French translation
8. Greek translation
9. Italian translation
10. Dutch translation
11. Coordination and preparation of publications
12. Staff information
13. Reproduction workshops and dispatch

Antonio CIANCIO  
Theodor HOLTZ  
  
Jacques PIGNOT  
  
Nicola BELLINI  
Eric GASKELL  
  
Antoine VAN DER HAEGEN  
Franco AVENA  
Knud MARSTRAND  
Theodor HOLTZ  
Archie CLARKE  
Jacques PIGNOT  
Athanasios CHRISTOYANNOPOULOS  
Arnaldo DAMIAN  
Arnold DALLINGA  
Guillaume MULLER  
Maria Pia FILIPPONE  
Yves DESBOIS

*Directorate D*

**Personnel, administration and translation Luxembourg**

Adviser

Assistant

1. Personnel
2. Administration
  - Funds, buildings and procurement

*Medium- and long-term translation service*

Coordinator

3. Translation: Terminology and computer applications
  - Representative in Brussels
4. Danish translation
5. German translation
6. English translation
7. French translation
8. Greek translation
9. Italian translation
10. Dutch translation

Ivo DUBOIS

Horst STEINFORT

Dominique RISTORI

Georges WEYRICH

Luigi RONCHI

Eduard MAAS

J. Albert BACHRACH

Jacques GOETSCHALCKX  
Adviser

Birte QVISTGAARD

Stefan Kaj BAUER

Eva RITTWEGER

Brian McCLUSKEY

Marcel LUTTGENS

Dimitris STEFANIDIS

Amedeo BELLARDI RICCI

Dick KLEYMANS

*Directorate E*

**Informatics**

1. Informatics planning and administration
2. Quality management and internal audit
3. Computer Centre
4. Integrated information systems
  - Deputy Head of Division
5. Informatics engineering
6. Applications development

Walter DE BACKER

Pierre RAVIER

John BRADLEY

Marios RAISSIS

Pierre WATHELET

Hans-Hermann BERNSTEIN

Marcel MESNAGE

Paul TACK

*Attached to Director-General*

Medical Service for Decentralized Staff

Medical Service for Brussels Staff

Medical Service, Luxembourg

Medical Service, Ispra

Dr Horst-Adolf SEMILLER

Dr Michael SIDDONS

Dr Nicolas HOFFMANN

Dr Claude VIGAN



*Directorate-General X*

**Information**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Franz FROSCHMAIER

Assistant to Director-General

Robert PENDVILLE

---

Administrative unit

Head

---

See Annexes I and II for the information offices in the Member States and in Portugal, Spain, Switzerland and Turkey and for the information services in the external delegations.

Planning and programming

Pierre Benoît BOCKSTAEL

*Directorate A*

**Information to Member States, applicant countries,  
ACP and non-member countries and priority milieux**

Philippe SOUBESTRE

Adviser

Jean LAFUMA

Coordination of audio-visual activities in the develop-  
ment sector

Pierre CROS  
Adviser

1. Information offices in Member States, applicant  
countries and non-member countries

Robert COX

2. Development policy, and information to ACP,  
Mediterranean and other non-member countries

Hubert FERRATON

3. Trade unions

...

4. Priority milieux (agriculture, youth and universities,  
women, consumer-protection and environmentalist  
groups)

Karlheinz HOELLER  
Joachim WILLMANN  
Adviser

*Directorate B*

**Methods and media**

Marco PICCAROLO

1. Radio, television and films

Robert JARRETT

2. Information campaigns, publications, fairs and ex-  
hibitions

Guy SIMON

3. Information visits

Enrico BRESCHI

— Schuman Centre

Bernardo PIANETTI DELLA STUFA





## Spokesman's Group<sup>1</sup>

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Spokesman

Manuel SANTARELLI

Deputy Spokesman

Paul CERF

Assistant to the Spokesman

Nikolaus VAN DER PAS

---

Members

Christine BOON

Robert ELPHICK

Maurice GUERRIN

Willy HELIN

William KEERY

Alessandro PARONE

John ROBINSON

Marco SANTOPINTO

Constantin STATHOPOULOS

Nikolaus VAN DER PAS

Pierre VAN ENK

Martin VASEY

Otto von SCHWERIN

---

<sup>1</sup> Under the authority of the President.



*Directorate-General XI*

**Environment, Consumer Protection and Nuclear Safety**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Athanase ANDREOPOULOS

Assistant to Director-General

Pierre BONNET

---

Administrative unit

Head

---

*Directly attached to Director-General*

1. Legal and legislative aspects of implementation of programmes
2. International affairs (implementation of conventions, exchange of information with non-member countries and activity on specialized committees of international organizations)

Claude PLEINEVAUX

Domenico MILANO

*Directorate A*

**Protection and improvement of the environment**

1. Protection and management of water
2. Prevention and reduction of pollution (other than water pollution)  
Deputy Head of Division, with special responsibility for waste and noise
3. Protection and management of space, the environment and natural resources — economic aspects and public awareness  
Deputy Head of Division, with special responsibility for economic aspects and land use

Anthony John FAIRCLOUGH

Vladimiro MANDL

Jan SMEETS

Léon KLEIN

Claus STUFFMANN

Gunter SCHNEIDER

*Directorate B*

**Protection and promotion of consumer interests**

1. Physical protection of consumers
2. Promotion of consumer interests  
Deputy Head of Division, with special responsibility for consumer information, education and representation

Jeremiah Patrick SHEEHAN

...

Sidney FREEDMAN

Ludwig KRÄMER



*Directorate-General XII*  
**Science, Research and Development**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Paolo FASELLA
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C, D, E, F and G)	David Hywel DAVIES
Deputy Director-General (Director-General of the JRC)	Jean-Albert DINKESPILER
Adviser	Herbert Josef ALLGEIER
Assistant to Director-General	Camille DEKONINCK

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**Scientific and technical coordination, cooperation with  
non-member countries, and COST**

1. Forecasting and assessment in the field of science and technology (FAST) and social research	Jean-Pierre CONTZEN
2. Formulation and developments of scientific and technological policy and coordination of scientific and technological policies (CREST, CERD)	Riccardo PETRELLA
3. Overall formulation and development of research programmes, monitoring of direct and indirect ac- tion, and interdepartmental coordination of re- search and development	Louis VILLECOURT
4. Research evaluation	Jean GABOLDE Giorgio BOGGIO
5. Relations with scientific and technical organiz- ations (UN, UNESCO, OECD, IEA, ESF) and non-member countries, and science and technology for development	Giuseppe VALENTINI
6. Scientific and technical cooperation (COST)	Arno KLOSE

*Directorate B*

**Means of action**

1. Budget policy and management, financial coordination and Court of Auditors
2. Research contract policy and management
3. Interinstitutional relations, reports and information
4. Scientific and technical traineeships and grants, advanced courses and mobility of researchers
5. Administrative coordination and personnel

Rainer GEROLD

Claude GEWISS

Gabriel de SADELEER

Christian FISCHER-DIESKAU

Franz LASKE

...

*Directorate C*

**Technological research**

1. Development and application of new technology and CORDI
2. Technical research (steel)
3. Community Bureau of References (CBR) (Metrology and reference substances)

Hendrik TENT

Cyril Leslie SILVER

Peter Rees Vaughan EVANS

Hubert MARCHANDISE

*Directorate D*

**Nuclear research and development**

1. Fuel cycle
2. Reactors and technologies, and Scientific and Technical Committee (STC)
3. Nuclear plant safety and R&D in nuclear safety  
– R&D in thermal water-reactor safety

Sergio FINZI

Serge ORLOWSKI

Mario DE BACCI

Willem VINCK

Jacques VILAIN

*Directorate E*

**Alternative energy sources, energy conservation and energy R&D strategy**

1. Solar energy
2. Geothermal energy
3. Energy conservation
4. Production and use of hydrogen
5. Energy systems analysis and strategy studies

Albert STRUB

Wolfgang PALZ

Pierre UNGEMACH

Hermann EHRINGER

Giancarlo IMARISIO

Ernst RÖMBERG

*Directorate F*

**Biology, radiation protection and medical research**

Adviser

1. Radiation protection
  - Behaviour and control of radionuclides in the environment
  - Radiobiology
2. Genetics and biotechnology
3. Medical research

Fernand VAN HOECK

Arthur RINGOET

Heinrich EBERT

Constant MYTTENAERE

Georg GERBER

Jean Dreux de NETTANCOURT

...

*Directorate G*

**Environment, raw materials and materials technology**

1. Environmental protection and climatology
2. Mineral raw materials  
(metals and mineral substances, uranium, and the recycling of non-ferrous metals)
3. Renewable raw materials  
(timber and the recycling of waste)
4. Materials technology  
(replacement materials, ceramics and textiles)

Philippe BOURDEAU

Heinrich OTT

Matteo DONATO

Edmond FASSOTTE

Joseph WURM

**Fusion programme**

Thermonuclear fusion

– Headquarters

– Associations

– JET project

Donato PALUMBO

Charles MAISONNIER

Janos DARVAS

Karlhans MELCHINGER

Frans BOESCHOTEN

Folker ENGELMANN

Ignazio FIDONE

Marcel SALVAT

Franciscus VALCKX

François WAELBROECK

Hans-Otto WÜSTER

Paul-Henri REBUT





# Joint Research Centre

## Brussels

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General  
Assistant to Director-General

Jean-Albert DINKESPILER  
Luigi MASSIMO

## Ispra

21020 Ispra, Italy

Tel. 78 01 31/78 02 71  
Telex 380042/380058 EUR I

Establishment Director

George Robert BISHOP

Adviser

Henri LAURENT

Security Officer (Engineering)

Eberhard WENDLER

Site Director

Willem F. GUINEE

– Administration and personnel

Henri HANNAERT

– Finance and contracts

Gilles NULLENS

– Radiation protection

Alessandro MALVICINI

– Infrastructure

Francesco SCIUTO

– Studies and manufacture

Georges BONNET

– Security

Angelo PIGNATELLI

– Teaching and training

Bernard HENRY

– Medicine and health

Dr Claude VIGAN (DG IX)

– Press and public relations

Maria Piera MORETTI

Director of Forward Studies

Pierre BONNAURE

– Programmes and plans

Marcello BRESESTI

Projects Director

Raymond KLERSY

– Planning and budget forecasts

Michel GRIN

– Reactor safety

Paola FASOLI-STELLA

– Safety of nuclear materials

...

– New energy sources

Giorgio BEGHI

– Thermonuclear fusion technology

Giampaolo CASINI

– Environmental protection

Bruno VERSINO

– Specific support for Commission activities

Carlo RINALDINI

– Safeguarding and management of fissile materials

Marc CUYPERS

– Remote sensing from air and space

Georges FRAYSSE

– Utilization of research

Vincenzo LUNGAGNANI

Director of Department A

- Informatics
- Chemistry
- Information analysis and processing
- Electronics
- Systems analysis
- Engineering
- Library

Hans HELMS  
Jean PIRE  
Friedrich GEISS  
Rodolphe NICKS  
Giancarlo BERTOLINI  
Helmut NEU (acting)  
Giuseppe VOLTA  
Mary CONNOLLY

Director of Department B

Coordination of Department B activities

- Heat transfer and fluid mechanics
- Essor
- Super Sara
- Laboratory for intermediate-level activity

...  
Helmut HOLTBECKER  
Günter GRASS  
Thomas DOYLE  
Jack RANGLES  
Antonino DRAGO

Director of Department C

Advisers

- Physics
- Applied mechanics
- Radiation chemistry and nuclear chemistry
- Materials
- Biology

...  
Walter KLEY  
Jean PERETTI  
Alfonso MERLINI  
Lars Hannes LARSSON  
Francesco GIRARDI  
Peter SCHILLER  
Marcel DEVREUX (DG XII)

Geel

Steenweg op Retie  
2440 Geel, Belgium

Tel. (014) 58 94 21  
Telex 33589 EURAT B

Establishment Director

- Administration and infrastructure
- Physics
- Materials

Robert BATCHELOR  
Klaus GUBERNATOR  
Achiel DE RUYTTER  
Richard LESSER

## Karlsruhe

Linkenheim  
Postal address: 7550 Karlsruhe  
Postfach 2266, FR of Germany

Tel. 072 47/841  
Telex 7825483 EU D

### Establishment Director

- Personnel and administration
- Chemistry
- Physics
- Technical services

Roland LINDNER

Paul BLAES

Werner MÜLLER

Hubert BLANK

Gérard SAMSEL

## Petten

Westerduinweg 3  
Postbus Nr 2  
1755 ZG-Petten, NH, The Netherlands

Tel. 31 22 46.5656  
Telex 57211 REACP

### Establishment Director

- Administration and infrastructure
- High-flux reactor (HFR)
- Materials

Pieter VAN WESTEN

Jean-Jacques SEMPELS

Peter von der HARDT

Marcel VAN DE VOORDE



*Directorate-General XIII*  
**Information Market and Innovation**

Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11  
Telex 2752 EURDOC LU

*Brussels Liaison Office:*

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Raymond APPLEYARD

Adviser (with special responsibility for liaison with other Commission departments and other institutions)

...

Assistant to Director-General

Armand NASSOGNE

---

Administrative unit

Head

---

*Directly attached to Director-General*

Adviser  
(responsible for contractual and legal questions)

Leonardus VAN HEGELSOM

**Task force**

Industrial innovation and support to telematics coordination

Dennys WATSON

*Directorate A*

**New technologies**

1. Technological information and patents
2. Scientific and technical communication
3. Exploitation of new technologies

Hermann BURGARD

Hermann KRONZ

John Michel GIBB

Bruce Bailey GOODMAN

*Directorate B*

**Information management**

1. European networks
2. Transfer of information between European languages
3. Tele-informatics in documentary applications

Cornelis JANSEN VAN ROOSENDAAL

Garth DAVIES

Léon ROLLING

...

Coordinator for applications of new information technologies

Carl VERNIMB



*Directorate-General XIV*

**Fisheries**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Eamonn GALLAGHER
Director (with special responsibility for coordination)	Raymond SIMONNET
Assistant to Director-General	François BENDA

---

Administrative unit

Head

---

*Directly attached to Director-General*

1. Fisheries legislation	Dierk BOOSS
Deputy Head of Division	Gunter WEISS
2. Information services and data processing	Michael HOLDEN

*Directorate A*

<b>International questions and markets</b>	Raymond SIMONNET
1. North Atlantic and Antarctic	Lars Erik ANDREASEN
2. Southern waters, and questions arising from enlargement	...
— Mediterranean policy	Laurent VAN DEPOELE
3. Organization of markets in fishery products	Louis MORDREL

*Directorate B*

<b>Internal resources and structures</b>	John PEARSON
1. Conservation	...
2. Monitoring, inspection and licences	...
3. Structures	Eugenio PINO





*Directorate-General XV*  
**Financial Institutions and Taxation**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

O. Bus HENRIKSEN

Assistant to Director-General

Charles VAN AKEN

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**Financial institutions**

Gérard IMBERT

1. Banks

Paolo CLAROTTI

2. Insurance

William POOL

3. Other financial institutions

Roger VANDAMME

*Directorate B*

**Taxation**

Robert GOERGEN

Adviser

Étienne BARRAL

1. Direct taxation

Gert SASS

2. Turnover taxes

Pierre GUIEU  
Chief Adviser

3. Indirect taxation other than turnover taxes

Léon GORDON

4. Supervision of the application of Community provisions

Giancarlo ROMOLI-VENTURI



*Directorate-General XVI*

**Regional Policy**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Pierre MATHIJSEN

Assistant to Director-General

Carmelo MESSINA

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**Regional development policies**

Georges RENCKI

1. Regional impact and studies

Paul WÄLDCHEN

Deputy Head of Division

Sergio DOTTO

2. Programmes

Josef VAN GINDERACHTER

3. Regional trends

Deputy Head of Division

Leo KOWALSKI

*Directorate B*

**Development and conversion operations**

Rosario SOLIMA

1. General affairs and ERDF Committee

Marie POLYZOU-SAVVAIDES

2. ERDF operations

Alec Anthony KINCH

Deputy Head of Division

Klaus WEGERHOFF

3. Financial management and supervision

Gommaar VAN DER AUWERA

4. Conversion and other financial instruments

Dirk J. DEKKER

Adviser

Peter MÖCKEL

---

Under the direct authority of the Member of the  
Commission with special responsibility for coordina-  
tion of Community funds

Task force for the coordination of financial structural  
instruments

Jean JAEGER  
Chief Adviser



*Directorate-General XVII*

**Energy**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Christopher AUDLAND

Deputy Director-General

Michel CARPENTIER  
Director-General

Assistant to Director-General

Alberto HASSON

---

Administrative unit	Head
---------------------	------

---

**Brussels**

*Directorate A*

**Energy policy, analyses and forecasts, and contracts**

Clive JONES

1. Energy policy

Jean-Claude GUIBAL

2. Analyses and forecasts

Kevin LEYDON

3. Contracts

Rolf MEIJER

*Directorate B*

**Coal**

Karlheinz REICHERT

1. Coal policy

Siegfried von LUDWIG

2. Market

Louis CALIBRE

3. Technologies

André DE GREEF

*Directorate C*

**Oil and natural gas**

Georges BRONDEL

1. Oil policy

Robert DE BAUW

2. Oil market

Gordon LANGRIDGE

3. Gas

Johannes MATERS

*Directorate D*

**Nuclear energy**

1. Nuclear policy
2. General matters; implementation of agreements

Fabrizio CACCIA DOMINIONI

Jean-Claude CHARRAULT

Michel AMORY

*Directorate E*

**Energy saving and alternative energy sources, electricity and heat**

1. Energy saving
2. Alternative energy sources, electricity and heat

Michael DAVIS

Ubaldo ZITO

Hans ELIASMÖLLER

**Luxembourg**

*Directorate F*

**Euratom safeguards**

1. Inspection 1
2. Inspection 2
3. Accounting and auditing
4. Basic concepts
5. Informatics

Wilhelm GMELIN

Bernard MATH

Bernard SHARPE

Elio BEVERE

Walter STANNERS

Heinrich KSCHWENDT

*Directorate-General XVIII*  
**Credit and Investments**

Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg

Tel. 430 11  
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Enrico CIOFFI
Adviser (coordination with the other institutions; monitoring of loans)	Bernard ZAMARON
Assistant to Director-General	Raffaele LIBERALI

---

Administrative unit	Head
---------------------	------

---

*Directorate A*

<b>Borrowings and administration of funds</b>	Antoine VAN GOETHEM
1. Borrowings and treasury	...
2. Levy and accounting	Heinz-Jörg MORITZ

*Directorate B*

<b>Investments and loans</b>	Ottokar HAHN
1. Opinions on investments and studies, and industrial loans to Belgium and France	Philippe WERTHAUER
2. Loans	Mario CERVINO





*Directorate-General XIX*

**Budgets**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Daniel STRASSER

Assistants to Director-General

Claude ANDRÉ  
Joseph GOEPP

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**Financial intervention appropriations and administrative expenditure**

1. Budget rapporteur for structural appropriations (Regional Fund, Social Fund, EAGGF Guidance Section, ECSC)
2. Budget rapporteur for research and industrial, technological and energy-sector appropriations
3. Budget rapporteur for EAGGF Guarantee Section appropriations
4. Budget rapporteur for appropriations for cooperation with non-member countries
5. Budget rapporteur for administrative appropriations and ECSC contracts
6. Analyses and forecasts

Heinz ANDRESEN

David WYLLIE

Andreas HECKER

Antonio MASCARELLO

Rodney CLEMENTS

Hugo CASAER

Gerhard HIPP

*Directorate B*

**Financing of the budget**

1. Budget rapporteur for budgetary revenue
2. Budget rapporteur for the budgetary implications of borrowing policy
3. Control of traditional own resources (customs duties and agricultural levies)

Leslie DUCK

Ernst Wolfgang SCHAEFER

Franco MASSA ROLANDINO

Irène SAMARTZI

*Directorate C*

**General affairs and relations with Parliament and the Court of Auditors**

1. Relations with the European Parliament Committee on Budgets
2. Relations with the European Parliament Committee on Budgetary Control and with the Court of Auditors
3. Financial regulations
4. Establishment and implementation of the general budget

Frans DE KOSTER <sup>1</sup>

Francesco VICARIO

Joseph LENTZ

Aldo PERRON

Helmut HALLER

*Directorate D*

**Accounting and finance**

1. Central accounting unit – financial and budgetary information – management accountancy
2. Joint Research Centre accounts
3. Accounts and cash office <sup>2</sup>

...

Jacques BERGER

Jacques DUYVER

Andrea BRUNOTTI

---

<sup>1</sup> Also acts as Accounting Officer of the Commission.

<sup>2</sup> Cash office  
Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg  
Tel. 430 11  
Telex 3423 COMEUR LU  
3446 COMEUR LU  
3476 COMEUR LU

*Directorate-General XX*

**Financial Control**

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General (Financial Controller)	Carlo FACINI
Director (Deputy Financial Controller)	Joseph LEMMENS
Adviser	Jaak de MAEYER
Assistant to Director-General	Francesco de ANGELIS

---

Administrative unit

Head

---

*Directorate A*

**Questions of principle. Control of operating, research and cooperation expenditure**

1. Control of personnel and operating expenditure	Joseph LEMMENS
2. Control of expenditure in the industrial and energy sectors, study and research contracts, and subsidies; control methods	René BARBERIS
3. Control of cooperation and food aid expenditure, external offices and financial regulations	John EDSBERG
4. Control of Office for Official Publications and expenditure managed in Luxembourg <sup>1</sup>	Hans-Georg DOLL
5. Control of the Joint Research Centre, detached to Ispra <sup>2</sup>	Hubert SCHULTE
	Richard ROYCE

*Directorate B*

**Control of revenues, expenditure under EAGGF and the Social and Regional Funds**

1. Control of revenues and accounting, and borrowings and loans	Lucien de MOOR
2. Control of EAGGF	Émile MENNENS
3. Control of social and regional expenditure	...
	Nicolaos RODIOS

---

<sup>1</sup> Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg  
Tel. 430 11  
Telex 3423 COMEUR LU  
3446 COMEUR LU  
3476 COMEUR LU

<sup>2</sup> 21020 Ispra, Varese  
Italy  
Tel. 78 01 31/78 02 71  
Telex 380042/380058 EUR I



## Euratom Supply Agency

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director-General <sup>1</sup>

Georg von KLITZING

Assistant to Director-General

...

General matters and natural uranium

Jean-Claude BLANQUART

---

<sup>1</sup> As referred to in Article 53 of the Euratom Treaty.



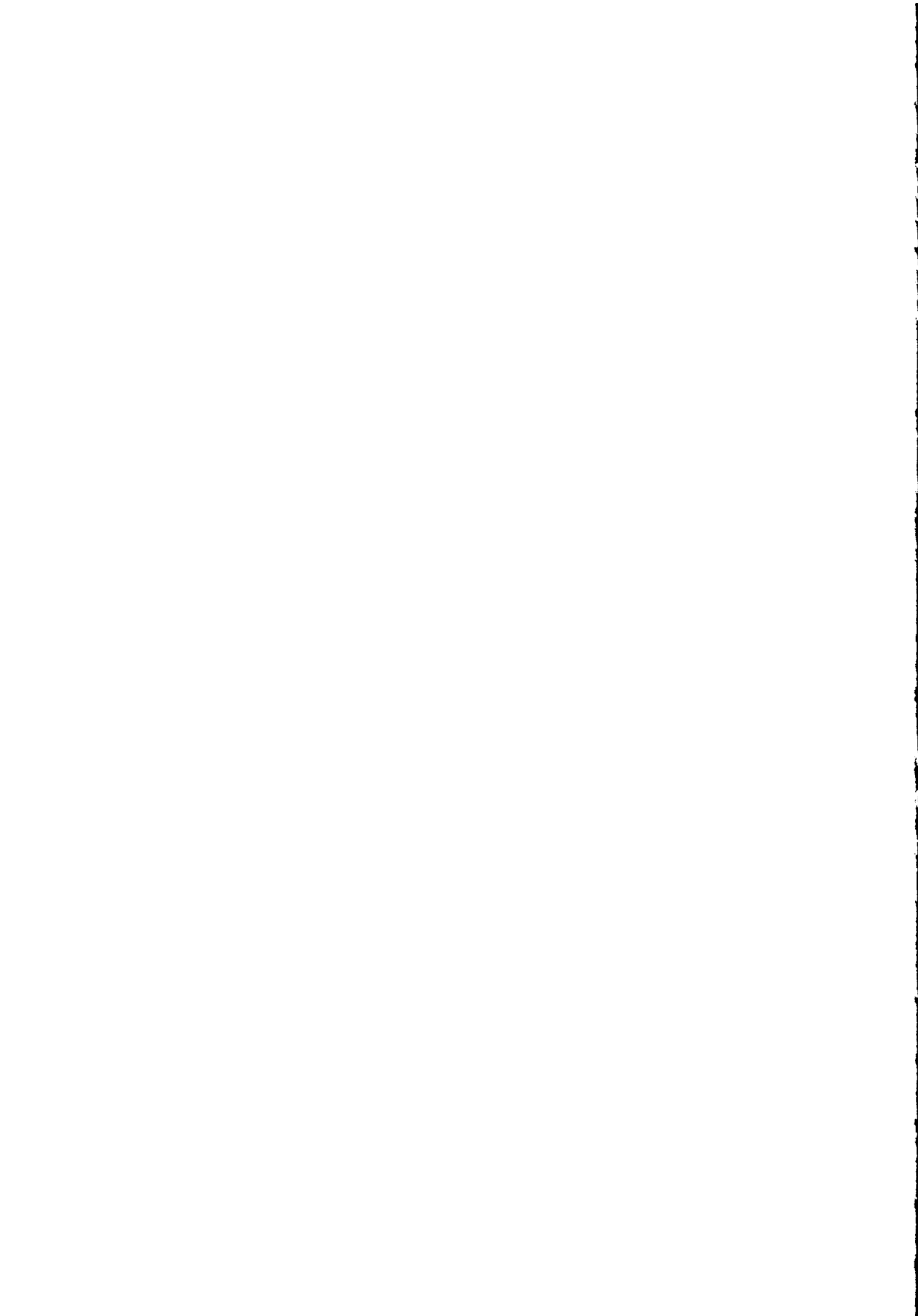
## Security Office

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles  
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11  
Telex 21877 COMEU B

Director

Tjerk NOYON





## Office for Official Publications of the European Communities

5, rue du Commerce,  
2985 Luxembourg

Tel. 49 00 81/49 01 91  
Telex 1324 PUBLOF LU (2 lines)  
1322 PUBLOF LU  
(Sales department only)

Director  
Assistant

Walter VERHEYDEN  
Ralf DREYER

---

Administrative unit

Head

---

1. Administrative and technical services
2. Official Journal
3. Publications
4. Sales and accounting

Lucien EMRINGER  
Johan VAN DER LOO  
...  
David PERRY



## Annex I

### *Information offices <sup>1</sup>*

#### **Belgium**

##### *Bruxelles/Brussel*

Rue Archimède 73, 1040 Bruxelles  
Archimedesstraat 73, 1040 Brussel  
Tel. 235 11 11  
Telex 26657 COMINF B

Jean POORTERMAN

#### **Denmark**

##### *København*

Højbrohus  
Østergade 61  
Postbox 144  
1004 København K  
Tel. 14 41 40  
Telex 16402 COMEUR DK

Niels Jørgen THÖGERSEN

#### **France (See Annex II)**

##### *Paris*

61, rue des Belles-Feuilles  
75782 Paris Cedex 16  
Tel. 501 58 85  
Telex Paris 611019 COMEUR

Jacqueline NONON

#### **Federal Republic of Germany**

##### *Bonn*

Zitelmannstraße 22  
5300 Bonn  
Tel. 23 80 41  
Telex 886648 EUROP D

Ernst WALLRAPP

##### *Berlin (Suboffice attached to Bonn Office)*

Kurfürstendamm 102  
1000 Berlin 31  
Tel. 892 40 28  
Telex 184015 EUROP D

Eckhard JAEDTKE

#### **Greece**

##### *Aθήνα*

2, Vassilissis Sofias  
T.K. 1602  
Athina 134  
Tel. 724 39 82/724 39 83/724 39 84  
Telex 219324 ECAT GR

Jean SIOTIS

<sup>1</sup> In alphabetical order by country where Information offices are located.

**Ireland***Dublin*

39 Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 22 44  
Telex 25551 EUCO EI

Conor P. MAGUIRE

**Italy***Roma*

Via Poli 29  
00187 Roma  
Tel. 678 97 22  
Telex 610184 EUROMA I

Gianfranco GIRO

*Milano* (Suboffice attached to Rome Office)

Corso Magenta 61  
20123 Milano  
Tel. 80 15 05/6/7/8  
Telex 316002 EURMIL I

Giancarlo CHEVALLARD

**Luxembourg***Luxembourg*

Bâtiment Jean Monnet  
Rue Alcide de Gasperi  
2920 Luxembourg  
Tel. 430 11  
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Henri GUILLAUME

**Netherlands***Den Haag*

Lange Voorhout 29  
Den Haag  
Tel. 46 93 26  
Telex 31094 EURCO NL

Henry FAAS

**Portugal***Lisboa*

Rua do Sacramento à Lapa 35  
1200 Lisboa  
Tel. 60 21 99  
Telex 18810 COMEUR P

Théo HUSTINX

**Spain***Madrid*

Calle de Serrano 41  
5ª Planta  
Madrid 1  
Tel. 435 17 00/435 15 28  
Telex 46818 OIPE E

Gian Paolo PAPA

**Switzerland**

*Genève*

Case postale 195  
37-39, rue de Vermont  
1211 Genève 20  
Tel. 34 97 50  
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

Camille BECKER

**Turkey**

*Ankara*

13. Bogaz Sokak  
Kavaklidere  
Ankara  
Tel. 27 61 45/27 61 46  
Telex 42819 ATBE TR

Gwyn MORGAN

**United Kingdom**

*London*

8, Storey's Gate  
London SW1 P 3 at  
Tel. 222 81 22  
Telex 23208 EURUK G

George Edwin SCOTT

*Belfast* (Suboffice attached to London Office)

Windsor House  
9/15 Bedford Street  
Belfast BT2 7EG  
Tel. 407 08  
Telex 74117 CECBEL G

Thomas Geoffrey MARTIN

*Cardiff* (Suboffice attached to London Office)

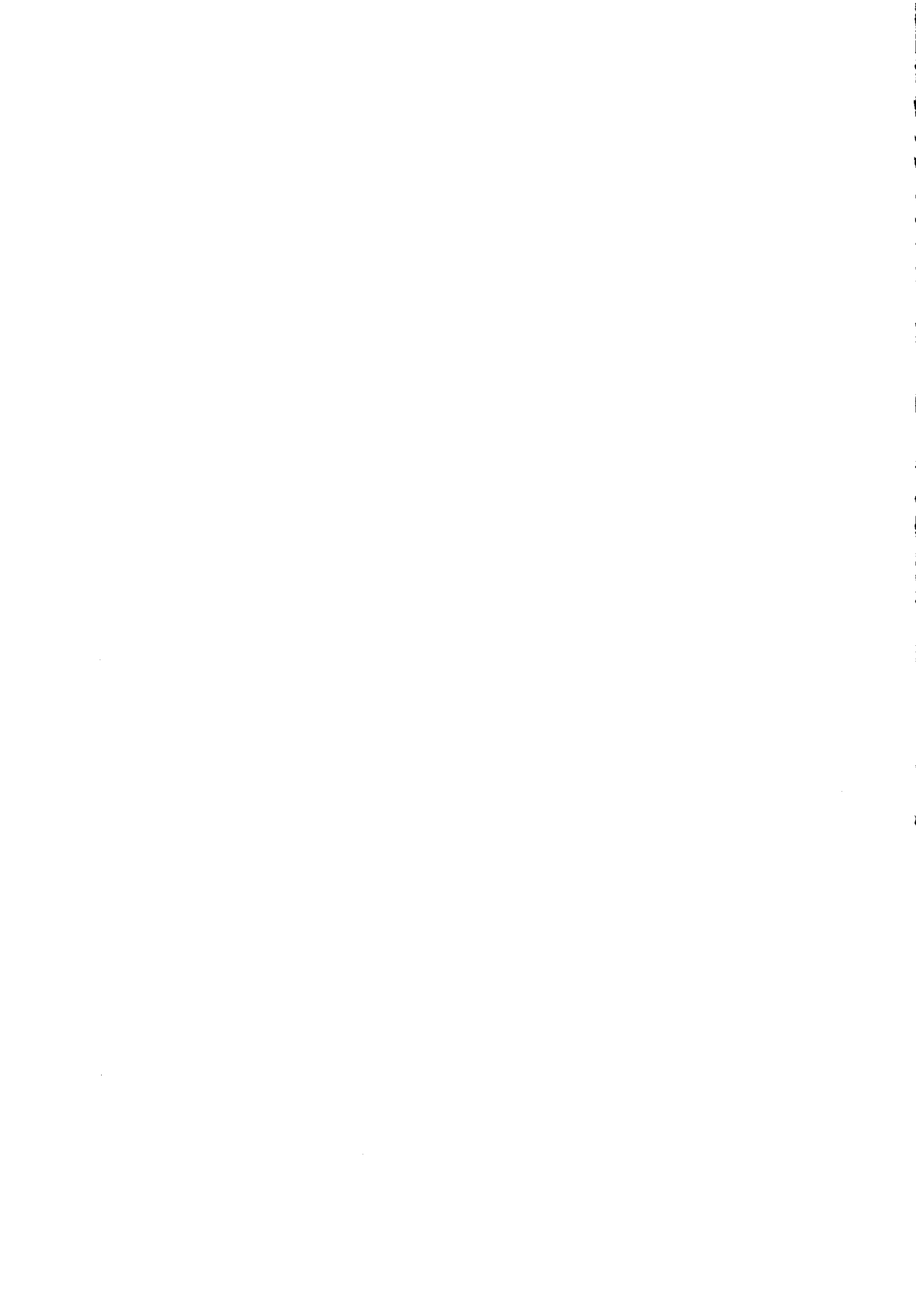
4 Cathedral Road  
Cardiff CF1 9SG  
Tel. 37 16 31  
Telex 497727 EUROPA G

Hywel Rhodri MORGAN

*Edinburgh* (Suboffice attached to London Office)

7 Alva Street  
Edinburgh EH2 4PH  
Tel. 225 20 58  
Telex 727420 EUEDING

Stanley BUDD



## Annex II

### *External delegations*<sup>1</sup>

#### (a) In third countries

##### Algeria

36 rue Arezki Abri  
Hydra  
Algiers  
Tel. 59 08 22/59 09 25/59 09 42  
Telex 52246 EURAL DZ

Stephen Graham KELLY  
Commission Delegate

##### Australia

Capitol centre  
Franklin Street  
P.O. Box 609  
Manuka ACT 2603  
Canberra a.c.t.  
Tel. (062) 95 50 00  
Telex AA 62762 EURCOM

Kaj Olaf BARLEBO LARSEN  
Head of Delegation

William FORWOOD  
Head of Information Service

##### Bangladesh<sup>2</sup>

Dacca Office  
House CES (E) 19  
Road 128, Gulshan  
Dacca 12  
Tel. 60 05 64/60 05 52  
Telex 642501 CECO - BJ

Jean-Paul JACQUEMIN

##### Barbados

Sunjet House, Fairchild Street  
P.O. Box 654 C  
Bridgetown  
Tel. 743 62  
Telex 2327 DELEGFED WB

Johan TER HAAR<sup>3</sup>  
Commission Delegate

##### Belize<sup>4</sup>

P.O. Box 907  
Belize City  
Tel. 08-7241/43  
Telex 220 - for CEC Delegation

Albertus HORSTHUIS

<sup>1</sup> In alphabetical order by country.

<sup>2</sup> Suboffice of the Delegation for South Asia (headquarters: see India).

<sup>3</sup> Also responsible for Antigua and Barbuda, Dominica, St Lucia, St Vincent and the Grenadines, the OCTs of Anguilla, the British Virgin Islands, Montserrat, St Kitts-Nevis, and the Caribbean Development Bank.

<sup>4</sup> Suboffice of the Delegation to Jamaica.

**Benin**

Avenue Roume, Bâtiment administratif  
B.P. 910  
Cotonou  
Tel. 31 26 84/31 26 17  
Telex 5257 DELEGFED - COTONOU

Elios BRIZIO  
Commission Delegate

**Botswana**

P.O. Box 1253  
Gaborone  
Tel. 555 99  
Telex 2403 DECEC BD GABORONE

Christian BLANCHARD  
Commission Delegate

**Burundi**

Avenue P. Lumumba 52  
B.P. 103  
Bujumbura  
Tel. 34 26/59 30  
Telex 31 FED BDI - BUJUMBURA

Jean-Michel FILORI  
Commission Delegate

**Cameroon**

Quartier BASTOS,  
B.P. 847 ou 1867  
Yaoundé  
Tel. 22 13 87/22 33 67/22 21 49  
Telex 8298 DELEGFED KN - YAOUNDÉ

Michael Barrie MC GEEVER <sup>1</sup>  
Commission Delegate

**Canada**

Inn of the Provinces - Office Tower  
(Suite 1110)  
350 Sparks Street  
Ottawa, Ont. K1R 7S8  
Tel. (613) 238 64 64  
Telex 0534544 EURCOM OTT

Dietrich HAMMER  
Head of Delegation

Finn OLESEN  
Head of Information Service

**Cape Verde <sup>2</sup>**

Prédio «Galerias»  
4º andar, apartamento D  
C.P. 122  
Praia  
Tel. 297  
Telex 71 DELEGFED CV

...

<sup>1</sup> Also responsible for Equatorial Guinea.

<sup>2</sup> Suboffice of the Delegation to Guinea Bissau.



**Central African Republic**

Rue de Flandre  
B.P. 1298  
Bangui  
Tel. 61 30 53/61 01 13  
Telex 5231 DELEGFED RC - BANGUI

Jules BRAUCH  
Commission Delegate

**Chad**

B.P. 552  
N'Djamena  
Tel. 22 74/22 76  
Telex SONAT 5204 KD NDJAMENA TCHAD  
Delegation CCE, B.P. 552

Leopoldo SCHIAVO-CAMPO  
Commission Delegate

**Chile <sup>1</sup>**

Avenida Américo Vespucio, 1835  
Santiago  
Postal address: Casilla 10093  
Tel. 228 24 84/228 28 98  
Telex 340344 COMEUR CK

Peter KALBE

**Comoros <sup>2</sup>**

B.P. 559  
Moroni  
Tel. 2710  
Telex 212 DELCEC KO

Max BELLA

**Congo**

Avenue Lyautey (face à l'ambassade d'Italie)  
près de l'hôtel Méridien  
B.P. 2149  
Brazzaville  
Tel. 81 38 78/81 37 00  
Telex 5257 KG DELEGFED - BRAZZAVILLE

Henri DURET  
Commission Delegate

**Djibouti <sup>3</sup>**

Plateau du Serpent  
Boulevard du Maréchal Joffre  
B.P. 2477  
Djibouti  
Tel. 35 26 15  
Telex 5894 DELCOM

Cesare MADEDDU

**Egypt**

4 Gezira Street, 8th Floor  
Cairo Zamalek  
Tel. 65 13 93  
Telex 92028 EUROP UN - CAIRO

Klaus BILLERBECK  
Commission Delegate

<sup>1</sup> Suboffice of the Delegation for Latin America (see Venezuela).

<sup>2</sup> Suboffice of the Delegation to Mauritius.

<sup>3</sup> Suboffice of the Delegation to Kenya.

**Equatorial Guinea <sup>1</sup>**

B.P. 779  
Malabo  
Tel. 2944-2945

Jean-Claude ROSSEY

**Ethiopia**

Tedla Desta Building  
Africa Avenue (Bole Road) 1st Floor  
P.O. Box 5570  
Addis Ababa  
Tel. 15 25 11  
Telex 21135 DELEGEUR - ADDIS ABABA

Johann WALLNER  
Commission Delegate

**Gabon**

Quartier Batterie IV  
Lotissement des Cocotiers  
B.P. 321  
Libreville  
Tel. 73 22 50  
Telex DELEGFED 5511 GO - LIBREVILLE

René TEISSONNIÈRE <sup>2</sup>  
Commission Delegate

**Gambia**

10 Cameron Street  
P.O. Box 512  
Banjul  
Tel. 777/87 69  
Telex DELCOM GV 2233 - BANJUL

Christopher William COLLINS  
Commission Delegate

**Ghana**

The Round House  
65, Cantonments Road  
Cantonments, Accra  
Tel. 74 201 - 74 202  
Telex 2069 DELCOM - ACCRA

Dieter Walter SCHMIDT  
Commission Delegate

**Grenada <sup>3</sup>**

P.O. Box 5  
St-George's  
Tel. 3561  
Telex 3431 CWBUR GA  
(Attention: CEC Delegation)

Bob VISSER

**Guinea Bissau**

Rua Eduardo Mandlane 29  
Caixa Postal 359  
Bissau  
Tel. 21 33 60/21 28 78  
Telex 96900 PTT BI (por delegado CCE)

Elio GERMANO <sup>4</sup>  
Commission Delegate

<sup>1</sup> Suboffice of the Delegation to to Cameroon.

<sup>2</sup> Also responsible for the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe.

<sup>3</sup> Suboffice of the Delegation to Trinidad and Tobago.

<sup>4</sup> Also responsible for Cape Verde.

**Guinea Conakry**

P.O. Box 730 Conakry  
Corniche Sud, Madina Dispensaire  
Conakry  
Tel. 46 13 25/46 13 82  
Telex 628 DELEUR - CKY

Jean LEROY  
Commission Delegate

**Guyana**

64 B Middle Street, South Cummingsburg  
P.O. Box 10847  
Georgetown  
Tel. 02-626 15/02-640 04/02-654 24/02-639 63  
Telex 2258 DELEG GY

Theo RASSCHAERT<sup>1</sup>  
Commission Delegate

**India (HQ of the Delegation for South Asia)**

Taj Palace Hotel  
Room No 164  
Sardar Patel Marg  
Chanakyapuri  
New Delhi 110021  
Tel. 32 35 00  
Telex 31/5151 - 31/5386

Manfred MACIOTI  
Head of Delegation

René ANDRÉ  
Head of Information Service

**Israel**

2 Rehov Ibn Gvirol  
Eliahu House, 10th Floor  
Tel Aviv  
Tel. 03-26 62 12/26 62 13  
Telex 342108 - DELEG - IL

Niels WESTERBY  
Commission Delegate

**Ivory Coast**

Immeuble 'AZUR', Blvd Crozet 18  
01 B.P. 1821  
Abidjan 01  
Tel. 322 428/332 928  
Telex 3729 DELCEE - ABIDJAN

Antonio LESINA  
Commission Delegate

**Jamaica**

Mutual Life Center, 2nd Floor  
Oxford Rd/Old Hope Rd  
P.O. Box 435, Kingston 5  
Tel. 92-930 30/31/32  
Telex 2391 DELEGEC KINGSTON 5

Roger BOOTH<sup>2</sup>  
Commission Delegate

**Japan**

Kowa 25 Building  
8-7 Sanbancho  
Chiyoda Ku  
Tokyo 102  
Tel. 239 04 41  
Telex 28567 COMEUTOK J

Laurens Jan BRINKHORST  
Head of Delegation

Gilles ANOUIL  
Head of Information Service

<sup>1</sup> Also responsible for relations with the Caricom Secretariat.

<sup>2</sup> Also responsible for the Bahamas, Belize, the Cayman Islands and the Turks and Caicos Islands.

**Jordan**

Shmeisani - Wadi Sagra Circle  
P.O. Box 926794  
Amman  
Tel. 66 81 91/66 81 92  
Telex 22260 DELEUR JO

Thomas Christopher O'SULLIVAN  
Commission Delegate

**Kenya**

National Bank Building  
Harambee Avenue  
P.O. Box 45119  
Nairobi  
Tel. 33 35 92  
Telex 22302 DELEGFED - NAIROBI

Achim KRATZ <sup>1</sup>  
Commission Delegate

**Lebanon**

Centre GEFINOR, Bloc B, 8<sup>ème</sup> étage  
B.P. 11 4008  
Rue Clémenceau  
Beyrouth  
Tel. 36 30 30/36 30 31/36 30 32/36 47 58/36 47 59  
Telex DELEUR 42277 - LE

Marc JANSSENS  
Commission Delegate

**Lesotho**

P.O. Box MS 518  
Maseru 100, Lesotho  
Tel. 237 26/223 09  
Telex 351 bb DELEGEUR - MASERU

Tue ROHRSTED  
Commission Delegate

**Liberia**

34 Payne Avenue, Sinkor  
P.O. Box 3049  
Monrovia  
Tel. 26 22 78  
Telex 4358 DELEGFED LI - MONROVIA

Keith SHAW  
Commission Delegate

**Madagascar**

Immeuble Ny Havana - 67 hectares  
B.P. 746  
Antananarivo  
Tel. 242 16  
Telex 22327 DELFED MG - ANTANANARIVO

Charles PELLAS  
Commission Delegate

**Malawi**

Lingadzi House  
P.O. Box 30102, Capital City  
Lilongwe 3  
Tel. 73 02 55/73 01 73/73 05 93  
Telex 4260 DELEGEUR MI - LILONGWE

Johannes WESTHOFF  
Commission Delegate

---

<sup>1</sup> Also responsible for the Republic of Djibouti.

**Mali**

Rue Guégau - Badalabougou  
B.P. 115 Bamako  
Tel. 22 23 56/22 20 65  
Telex 526 DELEGFED - BAMAKO

Jacques COLLET  
Commission Delegate

**Mauritania**

Îlot V, Lot 24  
B.P. 213  
Nouakchott  
Tel. 527 24/527 32  
Telex 549 DELEG MTN - NOUAKCHOTT

John MACE  
Commission Delegate

**Mauritius**

61/63 route Floreal 'La Mauvraie' Vacoas  
P.O. Box 10, Vacoas  
Tel. 86 50 61/86 50 62/86 50 63  
Telex 4282 DELCEC IW - VACOAS

Robert SCHEIBER <sup>1</sup>  
Commission Delegate

**Morocco**

4 rue Jaafar As Saadik  
B.P. 1302  
Rabat Agdal  
Tel. 742 95/739 15  
Telex 32620 - RABAT

Lorenzo LANARI  
Commission Delegate

**Netherlands Antilles**

Mgr Kieckensweg 24  
P.O. Box 822  
Willemstad, Curaçao  
Tel. 250 84/264 33  
Telex 1089 DELEG NA - WILLEMSTAD

Edmond D'HONDT  
Commission Delegate

**Niger**

B.P. 10388  
Niamey  
Tel. 73 23 60/73 27 73  
Telex 5267 NI DELEGFED - NIAMEY

Gabriele von BROCHOWSKI  
Commission Delegate

**Nigeria**

Plot 1311 Victoria Island  
PM Bag 12767  
Lagos  
Tel. 61 78 52/61 08 57  
Telex 21868 DELCOM NG - LAGOS

Eberhard STAHN  
Commission Delegate

---

<sup>1</sup> Also responsible for Comoros, Mayotte, Réunion and Seychelles.

## **Pacific**

Dominion House, 3rd Floor  
Private Mail Bag, GPO  
Suva, Fiji  
Tel. 31 36 33  
Telex 2311 DELECOM FJ - SUVA

Michael LAIDLER <sup>1</sup>  
Commission Delegate

## **Papua New Guinea**

8th Floor  
Pacific View Apartments  
P.O. Box 1264  
Pruth Street  
Korobosea  
Tel. 25 92 22  
Telex NE 22307 DELEUR  
(Papua New Guinea)

Robert GOLDSMITH <sup>2</sup>  
Commission Delegate

## **Rwanda**

Avenue du Député Kamuzinzi, 14  
B.P. 515  
Kigali  
Tel. 55 86/55 89  
Telex 515 DELEGFED RW - KIGALI

Dietrich COLLOFONG  
Commission Delegate

## **São Tomé and Príncipe <sup>3</sup>**

Boîte postale 132  
São Tomé  
Tel. (239) 21 780  
Telex (0967) 224

...

## **Senegal**

Avenue Albert Sarraut 57 (2<sup>e</sup> étage)  
B.P. 3345  
Dakar  
Tel. 21 13 24/21 57 77/21 79 75  
Telex 440 DELEGSE - DAKAR

René CALAIS  
Commission Delegate

## **Seychelles <sup>4</sup>**

Francis Rachel Street  
P.O. Box 530  
Victoria Mahe  
Tel. 41 410  
Telex 2213 DELCOM SZ

Ermanno SANDRI

<sup>1</sup> Also responsible for Fiji, Samoa, Tonga, Brunei, French Polynesia, New Caledonia and dependencies, Vanuatu, Pitcairn, Tuvalu and Wallis and Futuna Islands.

<sup>2</sup> Also responsible for Kiribati and Solomon Islands.

<sup>3</sup> Suboffice of the Delegation to Gabon.

<sup>4</sup> Suboffice of the Delegation to Mauritius.

**Sierra Leone**

2 Lamina Sankoh Street  
P.O. Box 1399  
Freetown  
Tel. 239 75/230 25  
Telex 3203 DELFED SL - FREETOWN

Eeuwke KOOPMANS  
Commission Delegate

**Solomon Islands <sup>1</sup>**

Point Cruz House  
P.O. Box 844  
Honiara  
Tel. 765  
Telex 66370 DELEG SI

Wilfried ROTHWEILER

**Somalia**

Via Makka Al Mukarram n° Z-A6/17  
P.O. Box 943  
Mogadiscio  
Tel. 811 18/211 18/210 49  
Telex 628 FED MOG SM - MOGADISCIO

Joseph DE MAN  
Commission Delegate

**Sudan**

16 Street No 3, New Extension  
P.O. Box 2363  
Khartoum  
Tel. 444 85/445 10/446 75  
Telex 24054 DELSU SD KHARTOUM SUDAN

Jean-Paul JESSE  
Commission Delegate

**Suriname**

Dr S. Redmondstraat 239  
P.O. Box 484  
Paramaribo  
Tel. 993 22  
Telex 192 DELEGFED PBO - PARAMARIBO

Johannes ZUIDBERG  
Commission Delegate

**Swaziland**

P.O. Box A. 36  
Mbabane  
Tel. 429 08/420 18  
Telex 2133 WD DELEGFED MBABANE

Klaus VON HELLDORFF  
Commission Delegate

**Syria**

73 rue Al Rachid  
B.P. 11269  
Damascus  
Tel. 335 291/330 001  
Telex DELCOM - SY 412919

...  
Commission Delegate

---

<sup>1</sup> Suboffice of the Delegation to Papua New Guinea.

**Tanzania**

Extelcoms House, 9th Floor  
Samora Avenue  
P.O. Box 9514  
Dar es Salaam  
Tel. 311 51/311 52  
Telex 41353 DELCOMEUR - DAR ES SALAAM

Benno HAFFNER  
Commission Delegate

**Thailand (HQ of the Delegation in South-East Asia)**

Thai Military Bank Bldg, 9th & 10th Flrs  
34, Phya Thai Road  
Bangkok  
Tel. 282 14 52  
Telex 82764 COMEUBK TH

John HANSEN  
Head of Delegation

Will RECKMAN  
Head of Information Service

**Togo**

Avenue de Calais 22  
B.P. 1657  
Lomé  
Tel. 213 662/210 832  
Telex 5267 DELFED TO - LOMÉ

Jean-Paul MARTIN  
Commission Delegate

**Tonga <sup>1</sup>**

Salote Road  
Manfanga  
Nuku-Alofa  
Tel. 21 820  
Telex 66207 TS (attention Mr Hill)

Roger HILL

**Trinidad and Tobago**

2, Champs Elysées  
Long Circular  
Maraval  
P.O. Box 1144  
Port of Spain  
Tel. 62-266 28  
Telex 3421 DELFED WG PORT OF SPAIN

Gerald Georges WATTERSON <sup>2</sup>  
Commission Delegate

**Tunisia**

Avenue Jugurtha 21  
B.P. 3  
Belvédère - Tunis  
Tel. 28 85 35/28 89 91  
Telex 13596 - TUNIS

Francine HENRICH  
Commission Delegate

<sup>1</sup> Suboffice of the Delegation for the Pacific (Fiji).

<sup>2</sup> Also responsible for French Guyana, Grenada, Guadeloupe and dependencies, Martinique, Saint Helena and its dependencies, Saint Pierre and Miquelon; the Falkland Islands and their dependencies, the French Southern and Antarctic Territories and the British Antarctic Territories.



## Uganda

Uganda Commercial Bank Building, Plot 12  
Kampala Road, 5th Floor  
P.O. Box 5244  
Kampala  
Tel. 333 03/4/5  
Telex 61139 DELEUR - UGA - KAMPALA

## United States

### *Washington*

2100 M Street, NW (Suite 707)  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 95 00/862 95 01/862 95 02  
Telex 89539 COMEUR

### *New York*

1 Dag Hammarskjöld Plaza  
245 East 47th Street  
New York, NY 10017  
Tel. (212) 371 38 04  
Telex EURCOM NY 012396  
EURCOM NY 661100  
EURCOM NY 668513

## Upper Volta

B.P. 352  
Ouagadougou  
Tel. 363 46/363 48  
Telex 5242 DELEGFED UV - OUAGADOUGOU

## Venezuela (HQ of the Delegation for Latin America)

Quinta Bienvenida  
Valle Arriba  
Calle Colibri  
Distrito Sucre  
Caracas  
Tel. 92 50 56/92 39 67/91 47 07  
Telex 26336 COMEU VC

## Western Samoa <sup>2</sup>

Private Mail Bag  
Chief Post Office  
Apia  
Tel. 20070 Apia  
Telex 227 - BREWO - SX (attention Bode)

Domenico MENICHINI  
Commission Delegate

Sir Roy DENMAN  
Head of Delegation

...  
Deputy Head of Delegation  
(Commercial matters)

Denis CORBOY  
Head of Information Service

Michael HARDY  
Head of Delegation

...  
Head of Information Service

...  
Commission Delegate

Luigi BOSELLI  
Head of Delegation <sup>1</sup>

Francesco TEUCCI  
Head of Information Service

Karl BODE

<sup>1</sup> As Head of Delegation also responsible for Chile.

<sup>2</sup> Suboffice of the Delegation for the Pacific (Fiji).

**Yugoslavia**

Kablarska 29  
11040 Beograd  
Tel. 65 14 58/65 29 63  
Telex 11949 COMEU YU

Herman DE LANGE  
Head of Delegation

Carl WALTENBURG  
(Information)

**Zaire**

71, avenue des Trois Z  
B.P. 2000  
Kinshasa  
Tel. 327 18  
Telex 21560 DECEKIN ZR - KINSHASA

Erik POERSCHMANN  
Commission Delegate

**Zambia**

Plot 4899  
Brentwood Drive  
P.O. Box 34871  
Lusaka  
Tel. 25 09 06  
Telex 40440 DECEC ZA - LUSAKA

Hugh SWIFT  
Commission Delegate

**Zimbabwe**

Stability House, 9th floor  
Samora Machel Avenue  
P.O. Box 4252  
Harare  
Tel. 70 71 20/70 71 43/70 71 39/70 49 88  
Telex 4811 - RH - HARARE

Gaspard DÜNKELSBÜHLER  
Commission Delegate

**(b) To international organizations**

**Genève**

Case postale 195  
1211 Genève 20  
37-39, rue de Vermont  
Tel. 34 97 50  
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

TRAN VAN THINH  
Head of Delegation

Jean-Pierre DERISBOURG  
Deputy Head of Delegation  
(trade matters)

**New York**

1 Dag Hammarskjöld Plaza  
245 East 47th Street  
New York, NY 10017  
Tel. (212) 371 38 04  
Telex EURCOM NY 012396  
EURCOM NY 661100  
EURCOM NY 668513

Michael HARDY  
Head of Delegation

**Paris**

61, rue des Belles-Feuilles  
75782 Paris Cedex 16  
Tel. 501 58 85  
Telex COMEUR 630176 F

Jean-Pierre LENG  
Head of Delegation

Alexandre STAKHOVITCH  
Chief Adviser

**Vienna**

Hoyosgasse 5  
1040 Wien  
Tel. 65 33 79/65 34 91/65 73 35/65 74 52  
Telex 133152 EUROP A

Michael GOPPEL  
Head of Delegation



## Index of names

<b>A</b>			
AARTS, Jacobus	27	BELLA, Max	89
ABATE, Antonino	11	BELLARDI RICCI, Amedeo	45
ABBOTT, Roderick	19	BELLIENI, Nicolas	44
ADAMI, Nikolaus	23	BENDA, François	63
AHRENDT, Niels	16	BENDIXEN, Hans Jørgen	33
AHRENS, Karl Eugen	17	BENEKOS, Dimitrios	40
ALBRECHT, Friedrich-Wilhelm	11, 21	BENNETT, Albert Edward	32
ALBRECHT, Steffen	24	BERAUD, René-Christian	11
ALLEN, Donald William	11	BERG, Jean-Pierre	33
ALLGEIER, Herbert Josef	53	BERGER, Jacques	74
AMORY, Michel	70	BERLIN, Alexandre	32
AMPHOUX, Jean	11	BERNSTEIN, Hans-Hermann	45
ANDRÉ, Claude	73	BERRENS, Albert	40
ANDRÉ, Clément	44	BERTOLINI, Giancarlo	58
ANDRÉ, René	91	BESELER, Hans-Friedrich	20
ANDREASEN, Lars Erik	63	BESNARD, Jacques	25
ANDREOPOULOS, Athanase	51	BEUVY-MÉRY, Jean-Jacques	26
ANDRESEN, Heinz	73	BEVERE, Elio	70
ANDRIESEN, Frans	6, 8	BEVILACQUA, Bruno	33
ANOUIL, Gilles	91	BILLERBECK, Klaus	89
APPLEYARD, Raymond	61	BINI-SMAGHI, Bino	40
ARNING, Günther	32	BIRON, Alain	15
AUBRÉE, Maurice	17	BISHOP, George Robert	57
AUCLERT, André	41	BISTOLFI, Robert	24
AUDLAND, Christopher	69	BLAES, Paul	59
AVENA, Franco	44	BLANC, Christian	6
AVERY, Graham	33	BLANCHARD, Christian	88
AYRAL, Michel	25	BLANK, Hubert	59
<b>B</b>			
BACHRACH, J. Albert	45	BLANQUART, Jean-Claude	77
BAEYENS, Raymond	11	BOCKSTAEL, Pierre Benoît	47
BAGGENDORFF, Hans Georg	16	BODE, Karl	97
BAILLET, Claude	34	BOESCHOTEN, Frans	55
BARBERIS, René	75	BOGGIO, Giorgio	53
BARLEBO LARSEN, Kaj Olaf	87	BOHLEN, Helmut	29
BARNES, Kenneth	41	BONNAURE, Pierre	57
BARONCELLI, Luciano	32	BONNET, Georges	57
BARRAL, Étienne	65	BONNET, Pierre	51
BARREZ, Louis	34	BOON, Christine	49
BARTHELEMY, Maurice	33	BOOSS, Dierk	63
BATCHELOR, Robert	58	BOOTH, Roger	91
BAUER, Stefan Kaj	44	BOSELLI, Luigi	97
BAUER BERNET, Hélène	11	BOSMANS, Robert	44
BECK, Hans	9	BOSSCHER, Annette	31
BECK, John	19	BOTHOREL, Émile	17
BECKER, Camille	85	BOUDARD, Jean	31
BECKER, Otto	27	BOURDEAU, Philippe	55
BEGHI, Giorgio	57	BOURJAC, Jean-Paul	33
BEL, Nicolaas	25	BRACKENIERS, Eduard	43
		BRADLEY, John	45
		BRAND, André	34
		BRAUCH, Jules	89
		BRAUN, Fernand	25
		BREEDVELD, Dirk	23

BRENNER, Rolf	39	COLMANT, Michel	10
BRESCHI, Enrico	47	COMBA, Adolfo	19
BRESESTI, Marcello	57	CONNOLLY, Mary	58
BRINKHORST, Laurens Jan	91	CONTOGEOGRIS, Giorgios	5, 7
BRIZIO, Elios	88	CONRUYT, Alfred	24
BRONDEL, Georges	69	CONTZEN, Jean-Pierre	53
BRÜCHERT, Fritz	43	CORBOY, Denis	97
BRUNOTTI, Andrea	74	CORNELLI, Corrado	40
BUCHET, Paul-Henri	44	COX, Robert	47
BUDD, Stanley	85	CRAPPS, Raymond	34
BUHL, Johannes Føns	11	CRAUSER, Guy	27
BURATTINI, Marcello	19	CROS, Pierre	47
BURGARD, Hermann	61	CULOT, Victor	27
BURGHARDT, Günter	6	CUYPERS, Marc	57
BURKE, Richard	5, 7		

### C

CACCIA DOMINIONI, Fabrizio	70
CADIEUX, Jean-Louis	29
CADIOU, Jean-Marie	26
CAIROLI, Giangaleazzo	26
CALAIS, René	94
CALIBRE, Louis	69
CAPORALE, Charles	22
CARPENTIER, Michel	69
CARLE, Hans	39
CARRE, Hervé	24
CASAER, Hugo	73
CASEY, William	17
CASINI, Giampaolo	57
CASPARI, Manfred	29
CASTON, Anthony	43
CATTANI, Letizia	15
CECCHINI, Paolo	25
CELLERIER, Michel	40
CERF, Paul	49
CERVINO, Mario	71
CHANTRAINE, Alain	15
CHARRAULT, Jean-Claude	70
CHEVALLARD, Giancarlo	84
CHIPP, Alan	30
CHRISTOYANNOPOULOS, Athanassios	44
CHUMAS, Henry	17
CIANCIO, Antonio	44
CIAVARINI AZZI, Giuseppe	9
CINGOLANI, Aurelio	17
CIOFFI, Enrico	71
CLARKE, Archie	44
CLARKE, George William	15
CLAROTTI, Paolo	65
CLEMENTS, Rodney	73
CLOSE, George Leonard	11
COLLET, Jacques	93
COLLOFONG, Dietrich	94
COLLINS, Christopher William	90

### D

DALEIDEN, Gero	35
DALLINGA, Arnold	44
DALSAGER, Poul	6, 8
DAMIAN, Arnaldo	44
DANIS, Jean	10
DAOUT, Roger	29
DARRAGON, Jean	16
DARVAS, Janos	55
DAUNT, Patrick	32
DAVIES, David Hywel	53
DAVIES, Garth	61
DAVIGNON, Étienne	5, 7
DAVIS, Michael	70
de ANGELIS, Francesco	75
DE BACCI, Mario	54
DE BACKER, Walter	45
DE BAUW, Robert	69
de BOISSIEU, Pierre	5
DE DECKER, Gustaaf	13
DEFAYE, Michel	34
DEFRAIGNE, Pierre	5
de GEUS, Pieter	15
de GEUSER, François	15
DEGIMBE, Jean	31
DE GREEF, André	69
DE GROOTE, Julien	43
de GRUBEN, Ignace	34
DE HOE, Jacques François	44
de HÓRA, Tomas Prionnsias	24
DEKKER, Dirk J.	67
DEKONINCK, Camille	53
DE KOSTER, Frans	74
DELAHOUSSE, Jean-Pierre	11
DE LANGE, Herman	98
DELAUCHE, Evelynne	43
DELAUCHE, Marc	41
d'ELBREIL, Jacques	37
DELORME, Jean	6
de MAEYER, Jaak	75

DE MAN, Joseph	95
DE MICHELIS, Alberto	16
de MILLY, Gérard	20
de MOOR, Lucien	75
DEMOPOULOS, George	23
de NETTANCOURT, Jean Dreux	55
DENMAN, Sir Roy	97
de PASCALE, Alberto	19
DE REGT, Jan Ton	21
DERISBOURG, Jean-Pierre	99
DE RUYTTER, Achiel	58
de SADELEER, Gabriel	54
DESBOIS, Yves	44
de SILGUY, Yves-Thibault	5
DESSYLAS, Dionysios	34
DEVINE, Dermott John	25
DEVONIC, Fay	31
de VOS, Olivier	29
DEVREUX, Marcel	58
DEWALEYNE, Christian	23
D'HONDT, Edmond	93
DI CARPEGNA, Ranieri	5
DINKESPILER, Jean-Albert	53, 57
DOERFLINGER, Oscar	13
DOLL, Hans-Georg	75
DONATO, Matteo	55
DOTTO, Sergio	67
DOYLE, Thomas	58
DRAGO, Antonino	58
DRAMAIS, André Louis	24
DRAPERIE, Richard	31
DREYER, Ralf	81
DRIESPRONG, Cornelis	34
DUBOIS, Ivo	45
DUBOIS, Jean	29
DUCHATEAU, Pierre	21
DUCK, Leslie	73
DUESBERG, Peter	30
DUGIMONT, Jacques	20
DÜNKELSBÜHLER, Gaspard	98
DUPRAT, Pierre	27
DURET, Henri	89
DURIEUX, Jean	5
DUYVER, Jacques	74

E

EBERT, Heinrich	55
EDSBERG, John	75
ECKHOUT, Jean-Claude	9
EHLERMANN, Claus-Dieter	11
EHRINGER, Hermann	54
ELIASMÖLLER, Hans	70
ELPHICK, Robert	49
EMERSON, Michael	24
EMRINGER, Lucien	81

ENGELMANN, Folker	55
ENTRINGER, Henri	43
ERBA, Piero	15
ERDMENGER, Jürgen	37
ERISKAT, Hans	32
ESPION, Fernande	30
ÉTIENNE, Henri	9
ETZENBACH, Günther	30
EVANS, Peter Rees Vaughan	54
EVANS, Vivian	27
EWIG, Klaus	21

F

FAAS, Henry	84
FACINI, Carlo	75
FACCO, Lino	9
FAIRCLOUGH, Anthony John	51
FASELLA, Paolo	53
FASOLI-STELLA, Paoia	57
FASSOTTE, Edmond	55
FAURE, Jacques	27
FEFFER, Marc-André	5
FEHRS, Detlef	31
FERENCZI, Edmond	13
FERGUSSON, Ernest	44
FERRATON, Hubert	47
FERRY, John E.	29
FIDONE, Ignazio	55
FIELDING, Leslie	19
FILIPPONE, Maria Pia	44
FILORI, Jean-Michel	88
FINZI, Sergio	54
FISCHER, Robert	11
FISCHER-DIESKAU, Christian	54
FITZGIBBON, Edwin	32
FOLEY, Maurice	39
FORWOOD, William	87
FOSSATI, Emiliano	40
FRAYSSE, Georges	57
FREEDMAN, Sidney	51
FRISCH, Dieter	39
FROHNMEYER, Albrecht	38
FROSCHMAIER, Franz	47
FÜRST, Hildegard	16

G

GABOLDE, Jean	53
GACHOT, Rodolphe	9
GAERNER, Egon	25
GALLAGHER, Eamonn	63
GANGLER, Edmée	13
GARRIC, Christian	26
GASKELL, Eric	44
GAUDENZI, Sandro	32

GEBAUER, Wolfgang	23	HAMMER, Dietrich	88
GEISS, Friedrich	58	HANNAERT, Henri	57
GERBER, Georg	55	HANSEN, John	96
GERMANO, Elio	90	HARDY, Michael	97, 99
GEROLD, Rainer	54	HARRINGTON, Frank	33
GEWISS, Claude	54	HARRIS, David	16
GIACOMELLO, Giacomo	27	HASSON, Alberto	69
GIBB, John Michel	61	HAUGE PEDERSEN, Jens	6
GIFFONI, Massimo	17	HAUSCHILD, Winfried	26
GILCHRIST, Joseph	30	HAUSWIRTH, Michel	39
GILLOT, Jacques	34	HAVLICEK, Dieter	37
GILMOUR, David	11	HAY, Richard	43
GILSDORF, Peter	11	HAZELOOP, Albert	17
GIOLITTI, Antonio	5, 7	HEATH, David	15
GIORGI, Giorgio	95	HECKER, Andreas	73
GIRARDI, Francesco	58	HECQ, Jacques	40
GIRO, Gianfranco	84	HEINE, Joachim	33
GIUNTI, Leopoldo	20	HELIN, Willy	49
GLEICHMANN, Karl	26	HELMS, Hans	58
GMELIN, Wilhelm	70	HENRIKSEN, O. Bus	65
GNAD, Franz-Josef	16	HENRICH, Francine	96
GOEPP, Joseph	73	HENRY, Bernard	57
GOERGEN, Robert	65	HENTGEN, Egide	15
GOETSCHALCKX, Jacques	45	HERPELS, Antoon	31
GOLDSMITH, Robert	94	HEUSGHEM, José	41
GOMMERS, Peter	31	HILF, Gertrud	16
GOODCHILD, David	21	HILL, Roger	96
GOODMAN, Bruce Bailey	61	HIPP, Gerhard	73
GOPPEL, Michael	99	HOELLER, Karlheinz	47
GORDON, Léon	65	HOFFMANN, Nicolas	45
GOULOSSIS, Dimitrios	11	HOFMANN, Guillaume	21
GOURDON, Jacques	34	HOLDEN, Michael	63
GOYBET, Philippe	24	HOLM, Erik	23
GRAFF, Paul	37	HOLTBECKER, Helmut	58
GRASS, Günter	58	HOLTZ, Theodor	44
GRECO, Mario	43	HORSTHUIS, Albertus	87
GRAY, Paul	25	HOULISTON, Robert	19
GRÉGOIRE, Robert	10	HOURICAN, Liam	5
GRENNAN, Dennis	6	HUBER, Balthasar	34
GRIESMAR, Joseph	11	HUDSON, Gerald	33
GRIN, Michel	57	HUGHES, Aneurin Rhys	6
GRUNER, Günter	39	HÜNKE, Horst	26
GRUPE, Dieter	34	HUNTER, William	32
GUBERNATOR, Klaus	58	HUSTINX, Théo	84
GUERRIN, Maurice	49		
GUIBAL, Jean-Claude	69	<b>I</b>	
GUIEU, Pierre	65	IMARISIO, Giancarlo	54
GUILLAUME, Henri	84	IMBERT, Gérard	65
GUINEE, Willem	57		
		<b>J</b>	
<b>H</b>		JACQUEMIN, Jean-Paul	87
HAFERKAMP, Wilhelm	5, 7	JACQUOT, Michel	35
HAFFNER, Benno	96	JAEDTKE, Eckhard	83
HAHN, Ottokar	71	JAEGER, Jean	67
HALLER, Helmut	74	JANSEN VAN ROOSENDAAL, Cornelis	61



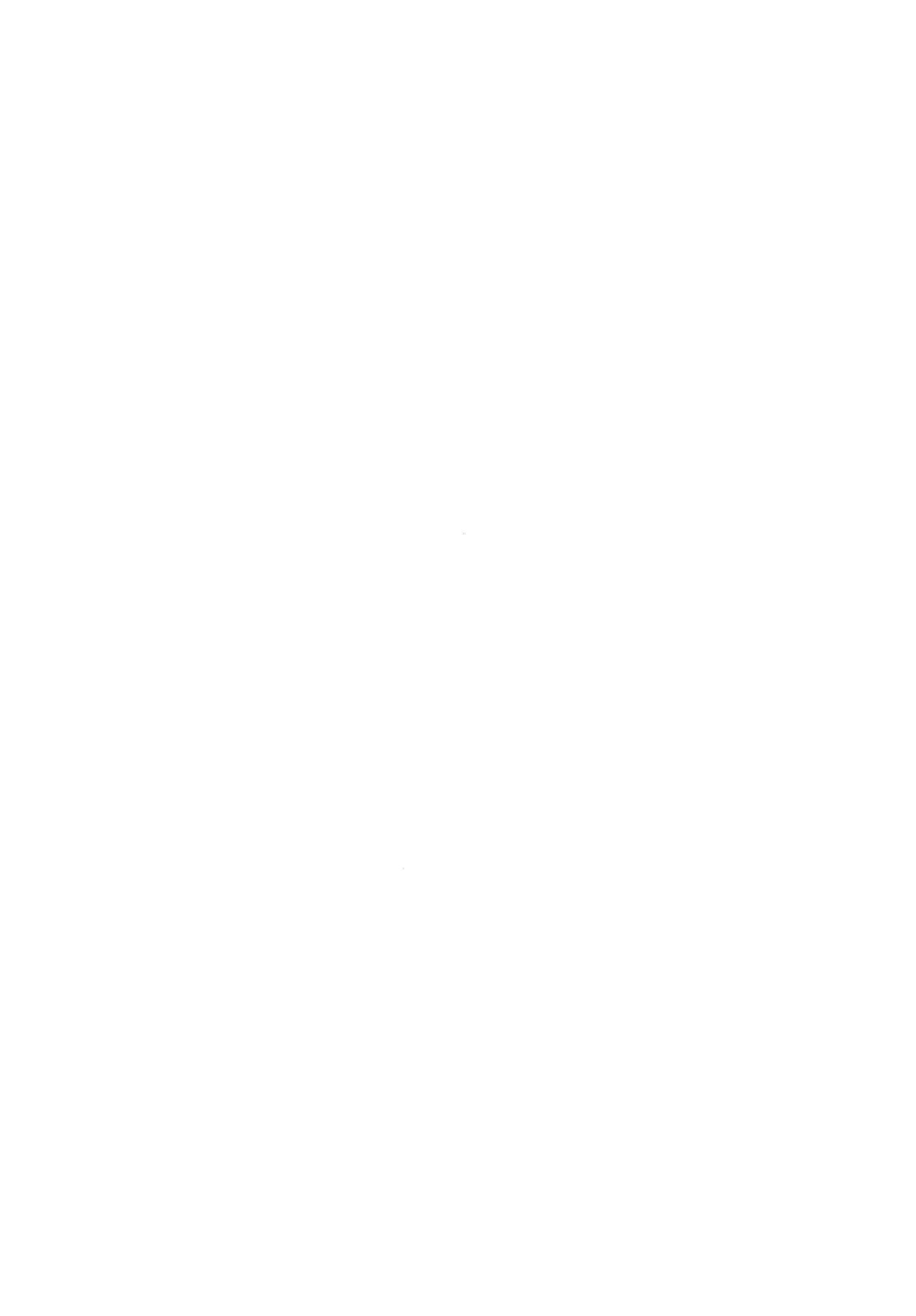
JANSSENS, Marc	92	LEIJENAAR, Rudolph	35
JANSSENS, Raymond	17	LEMMENS, Joseph	75
JARRETT, Robert	47	LEMOINE, Paul	38
JENKINS, Michael	9	LEMOINE, Pierre	32
JESSE, Jean-Paul	95	LENARDUZZI, Domenico	32
JOHANNES, Hartmut	29	LENG, Jean-Pierre	99
JONES, Clive	69	LENNON, Peter John	27
JONES, Hywel Ceri	32	LENTZ, Joseph	74
JUNIOR, Gerold	43	LEONARDI, Egidio	37
JUUL JØRGENSEN, Ove	6	LEROY, Jean	91
		LESINA, Antonio	91
<b>K</b>		LESSER, Richard	58
KALBE, Peter	89	LEVER, Paul	5
KAWAN, Louis	21	LEYDON, Kevin	69
KEERY, William	49	LIAUSU, Jean-Claude	15
KEES, Andreas	23	LIBERALI, Raffaele	71
KELLY, Stephen Graham	87	LINDA, Remo	30
KERR, Daniel	5	LINDNER, Roland	59
KINCH, Alec Anthony	67	LIVI, Giovanni	40
KLEIN, Friedrich	17	LOEFF, Jos	19
KLEIN, Léon	51	LOHMANN, Gustav	16
KLERSY, Raymond	57	LOMMEZ, Jan	33
KLEY, Walter	58	LOUW, André	24
KLEYMANS, Dick	45	LUNGAGNANI, Vincenzo	57
KLOSE, Arno	53	LUTTGENS, Marcel	45
KNUDSEN, Per Brix	17	LUYKX, Félix	32
KOCH, Norbert	11	LUYTEN, Paul	19
KÖDDERITZSCH, Werner	40		
KOLLIAS, Sotirios	24	<b>M</b>	
KOOPMANS, Eeuwke	95	MAAS, Eduard	45
KOWALSKI, Leo	67	MACE, John	93
KRÄMER, Ludwig	51	MACIOTI, Manfredo	91
KRATZ, Achim	92	MACKENZIE, Lorimer D.M.	40
KRENZLER, Horst-Günter	19, 21	MADEDDU, Cesare	89
KRIJNSE LOCKER, Hugo	15	MAES, Albert	20
KRONZ, Hermann	61	MAESTRIPIERI, Cesare	11
KSCHWENDT, Heinrich	70	MAGUIRE, Conor P.	84
KUHNER, Richard	16	MAISONNIER, Charles	55
KUTSCHER, Hans	27	MALBOIS, Régis	23
		MALVICINI, Alessandro	57
<b>L</b>		MANDL, Vladimiro	51
LACROIX, Alain	39	MARCHANDISE, Hubert	54
LACROIX, Jean-Louis	10	MARCHINI CAMIA, Antonio	11
LAFUMA, Jean	47	MARCUSSEN, Mogens	35
LAIDLER, Michael	94	MARINUCCI, Livio	35
LANARI, Lorenzo	93	MARK, Eric William	38
LANDFS, Claude	43	MARSTRAND, Knud	44
LANGRIDGE, Gordon	69	MARTIN, Jean-Paul	96
LANNES, Xavier	23	MARTIN, Thomas Geoffrey	85
LANTINI, Romano	40	MASCARELLO, Antonio	73
LARSSON, Lars Hannes	58	MASLEN, John	21
LASKE, Franz	54	MASSA-ROLANDINO, Franco	73
LAURENT, Henri	57	MASSIMO, Luigi	57
LECOMTE, Jacques	43	MATERS, Johannes	69
		MATH, Bernard	70

MATHIJSEN, Pierre	67	NICOLAI, José	27
MATTERA RICIGLIANO, Alfonso	26	NICORA, Franco	40
MAYHEW, Alan	24	NIELSEN, Inger	19, 21
McCLELLAN, Anthony	11	NIESSEN, Hermann	26
Mc CLUSKEY, Brian	45	NOËL, Émile	9
MC GEEVER, Michael Barrie	88	NOLS, Joseph	15
McNAMARA, Brendan Francis	41	NONON, Jacqueline	83
MEADOWS, Graham	5	NOYCE, Maurice	23
MEIJER, Rolf	69	NOYON, Tjerk	79
MELCHINGER, Karlhans	55	NULLENS, Gilles	57
MENGES, Norbert	29	NUTTALL, Simon	9
MENICHINI, Domenico	97		
MENNENS, Émile	75	<b>O</b>	
MENSCHING, Jürgen	5	O'DWYER, Thomas	34
MERLINI, Alfonso	58	OLESEN, Finn	88
MESNAGE, Marcel	45	OLLENHAUER, Hermann	31
MESSINA, Carmelo	67	OLMI, Giancarlo	11
MICOCCI, Maurizio	23	ORLOWSKI, Serge	54
MILANO, Domenico	51	ORTOLI, François-Xavier	5, 7
MILANO, Franco	35	O'SULLIVAN, Thomas Christopher	92
MINGASSON, Jean-Paul	24	OTT, Heinrich	55
MIRANDA, Ugo	20	OVERBURY, Henry Colin	29
MÖCKEL, Peter	67	OVERZEE, Henricus	40
MÖHLER, Rolf	27		
MOLINIER, Gérard	41	<b>P</b>	
MORDREL, Louis	63	PAEMEN, Hugo	5
MOREL, Jean-Claude	43	PALUMBO, Donato	55
MORETTI, Maria Piera	57	PALZ, Wolfgang	54
MORGAN, Gwyn	85	PANNIER, Michel	39
MORGAN, Hywel Rhodri	85	PAOLI, Camillo	21
MORITZ, Heinz-Jörg	71	PAOLINI, Fulvio	9
MORLEY, John	31	PAPA, Gian Paolo	84
MOROSI, Luigi	27	PAPPALARDO, Aurelio	29
MORTENSEN, Jørgen	24	PARONE, Alessandro	49
MORTON, Noël	29	PAULIN, Bernard	11
MOUSSIS, Nicolas	5	PEARSON, John	63
MULFINGER, Albrecht	25	PEETERS, Roger	26
MULLER, François	35	PELLAS, Charles	92
MULLER, Guillaume	44	PENDVILLE, Robert	47
MULLER, Jean-Claude	40	PENSA, Paolo	5
MÜLLER, Werner	59	PERETTI, Jean	58
MURINNI, Antonio	35	PERISSICH, Riccardo	5
MUSSARD, Roland	29	PERRON, Aldo	74
MUYLLE, Noël	13	PERRY, David	81
MYTTENAERE, Constant	55	PETERS, John	9
		PETERSEN, Ole Bjorn	44
<b>N</b>		PETIT, Bernard	40
NANOPOULOS, Photius	16	PETIT-LAURENT, Philippe	43
NAPOLI, Daniela	10	PETRELLA, Riccardo	53
NARJES, Karl-Heinz	6, 8	PETROPOULOS, Dimitris	37
NASSOGNE, Armand	61	PFLOESCHNER, Fred	13
NATALI, Lorenzo	5, 7	PHAN VAN PHI, Raymond	20
NEU, Helmut	58	PIANETTI DELLA STUFA, Bernardo	47
NEUMANN, Hans Adolf	20	PICCAROLO, Marco	47
NICKS, Rodolphe	58	PIERRU, Daniel	17

PIGNOT, Jacques	44	RODIOS, Nicolaos	75
PIGNOT, Pierre	33	ROESGEN, Dieter	13
PIGNATELLI, Angelo	57	RÖMBERG, Ernst	54
PINO, Eugenio	63	ROHRSTED, Tue	93
PINCHERLE, Giorgio	43	ROLLING, Léon	61
PIRE, Jean	58	ROMOLI-VENTURI, Giancarlo	65
PISANI, Edgard	6, 8	RONCHETTI, Silvio	16
PIZZUTI, Adolfo	33	RONCHI, Luigi	45
PLEINEVAUX, Claude	51	ROSIN, Giuseppe	44
POERSCHMANN, Erik	98	ROSSEY, Jean-Claude	90
POLYZOU-SAVVAIDES, Marie	67	ROTHWEILER, Wielfried	95
POOL, William	65	ROUNIS, Georgios	29
POOLEY, Peter	33	ROYCE, Richard	75
POORTERMAN, Jean	83	RUSSELL, Alan	40
PORCASI, Giuseppe	32	RUSSO, Massimo	23
PORRE, Francesco	23	RUTSAERT, Paul	27
PRANGE, Klaus	41	RYELANDT, Bernard	39
PRATLEY, Alan	44		
PREVIDI, Ernesto	25		
PRÖPSTL, Georg	26		
		<b>S</b>	
<b>Q</b>		SALERNO, Salvatore	21
QUATRARO, Antonio	34	SALVAT, Marcel	55
QUINTIN, Odile	31	SALVAT, Raymond	15
QVIST, Frits	34	SAMARTZI, Irène	73
QVISTGAARD, Birte	45	SAMSEL, Gérard	59
		SANDRI, Ermanno	94
<b>R</b>		SANNWALD, Rolf	16
RAISSIS, Marios	45	SANTARELLI, Manuel	49
RANDES, Jack	58	SANTOPINTO, Marco	49
RASSCHAERT, Theo	91	SASS, Gert	65
RAVASIO, Giovanni	24	SAVOINI, Carlo	31
RAVIER, Pierre	45	SCANDAMIS, Nicolas	31
REBUT, Paul-Henri	55	SCHAEFER, Ernst Wolfgang	73
RECKMAN, Will	96	SCHÄFER, Walter	25
REICHERT, Karlheinz	69	SCHAUB, Alexander	5
REIFENRATH, Roland	34	SCHEIBER, Robert	93
REINERT, David	13	SCHIAVO-CAMPO, Leopoldo	89
REINKE, Siegfried	35	SCHILLER, Peter	58
RENCKI, Georges	67	SCHIRATTI, Giampiero	34
RENNER, Wolfgang	20	SCHMIDT, Dieter Walter	90
REYNIER, Jean	44	SCHMIDT, Günter	13
RHEIN, Eberhard	5	SCHMITT, Paul M.	30
RICHARD, Ivor	6, 8	SCHMITT, Veit	37
RICHARDS, Geraint	40	SCHMITT von SYDOW, Helmut	27
RIES, Adrien	33	SCHNEIDER, Gunter	51
RIHOUX, Jean-Marie	29	SCHRÖTER, Helmut	30
RINALDINI, Carlo	57	SCHUBERT, Ludwig	24
RINGOET, Arthur	55	SCHULTE, Hubert	75
RISTORI, Dominique	45	SCHWARTZ, Ivo	26
RITTER, Kurt	29	SCHWARZ, Dieter	30
RITTWEGER, Eva	45	SCHWED, Jean-Joseph	21
ROBINSON, John	49	SCHWERING, Jan-Gerth	44
ROCCA, Gianfranco	29	SCIUTO, Francesco	57
		SCOTT, George Edwin	85
		SCULLY, John	33
		SECHE, Jean Claude	11

SEMILLER, Horst-Adolf	45	TODD, Douglas	23
SEMPELS, Jean-Jacques	59	TOFFANIN, Ezio	32
SHARPE, Bernard	70	TOLEDANO-LAREDO, Armando	11
SHAW, Keith	93	TRAN VAN THINH	99
SHEEHAN, Jeremiah Patrick	51	TROJAN, Carlo	6
SIDDONS, Michael	45	TUGENDHAT, Christopher	5, 7
SIEBELINCK, Constant	34	TULLY, William	26
SILVER, Cyril Leslie	54	TZOANOS, George	27
SIMEONI, Cleto	16		
SIMON, Guy	47	U	
SIMONNET, Raymond	63	UNGEMACH, Pierre	54
SIOTIS, Jean	83		
SMEETS, Jan	51	V	
SMIDA, Hans	40		
SMULIAN, Leon A.	26	VALCKX, Franciscus	55
SNOWDON, Eric Lewis	16	VALENTINI, Giuseppe	53
SOENENS, Jacques	27	VALSESIA, Gianluigi	43
SOHIER, Marc	11, 22	VAN AKEN, Charles	65
SOLIMA, Rosario	67	VANDAMME, Roger	65
SORASIO, Denise	11	VAN DE CALSEYDE, Jean	44
SØRENSEN, Frederik	37	VANDEN ABEELE, Michel	39
SOUBESTRE, Philippe	47	VAN DEN BEMPT, Paul	23
SPENCE, Reginald	26	VAN DEPOELE, Laurent	63
SQUARTINI, Piero	27	VAN DER AUWERA, Gommaar	67
STABENOW, Wolfgang	32	VAN DER ESCH, Bastiaan	11
STAHN, Eberhard	93	VAN DER HAEGEN, Antoine	44
STANNERS, Walter	70	VAN DER LOO, Johan	81
STAKHOVITCH, Alexandre	99	VAN DER PAS, Nikolaus	49
STATHOPOULOS, Constantin	49	VAN DER VAEREN, Charles	39
STEELE, John Roderic	37	van der WEERDEN, Wil	15
STEFANI, Umberto	9	VAN DER VLUGT, Henk	24
STEFANIDIS, Dimitris	45	VAN DE VOORDE, Marcel	59
STEINFORT, Horst	45	VAN ENK, Pierre	49
STEINHERR, Alfred	23	VAN GINDERACHTER, Josef	67
STEMPELS, Jacobus Nicolaas	9	VAN GOETHEM, Antoine	71
STENDEVAD, Ejner	33	VAN HAEVERBEKE, André	39
STEWART, John Terence	37	VAN HEGELSOM, Leonardus	61
STRASSER, Daniel	73	VAN HOECK, Fernand	55
STRUB, Albert	54	VAN HOEK, François-Jacques	39
STUFFMANN, Claus	51	VAN HOOFF, Renée	13
STUMPP, Dieter	31	VAN OEVEREN, Cornelis	33
SUNNEN, Robert	30	VAN PRAET, Fernand	30
SWIFT, Hugh	98	VAN RHIJN, Arie Adriaan	25
		van VOORST tot VOORST, Berend-Jan	6
T		VAN WESTEN, Pieter	59
TACK, Paul	45	Van ZONNEVELD, Hermanus	31
TASCHNER, Hans Claudius	26	VAROUXAKIS, Sotirios	19
TEISSONNIÈRE, René	90	VASEY, Martin	49
TEMPLE LANG, John Keller	11	VAULONT, Nikolaus	17
TEN GEUZENDAM, Anneke	13	VENTRELLA, Francesco	37
TENT, Hendrik	54	VENTURA, Sergio	34
TER HAAR, Johan	87	VERDIANI, Daniele	26
TEUCCI, Francesco	97	VERHEYDEN, Walter	81
THÖGERSEN, Niels Jørgen	83	VERNIMB, Carl	61
THORN, Gaston	5, 7	VERSINO, Bruno	57

VICARIO, Francesco	73	WEGERHOFF, Klaus	67
VIGAN, Claude	45, 57	WEGNER, Manfred	23
VIGORS, John	33	WEIMAR, Eduard	10
VILAIN, Jacques	54	WEINDL, Rudolf	32
VILLAIN, Claude	31	WEINGÄRTNER, Gerhard	20
VILLECOURT, Louis	53	WEISS, Gunter	63
VINCENT, Daniel	38	WENDLER, Eberhard	57
VINCK, Willem	54	WERTHAUER, Philippe	71
VISSER, Bob	90	WESTERBY, Niels	91
VOLPI, Edoardo	20	WESTHOFF, Johannes	92
VOLTA, Giuseppe	58	WEYRICH, Georges	45
von BROCHOWSKI, Gabriele	93	WILKINSON, Alan	5
von der HARDT, Peter	59	WILKINSON, Christopher	27
von DONAT, Marcell	10	WILLMANN, Joachim	47
VON HELLDORFF, Klaus	95	WILSON, Thomas	16
von KLITZING, Georg	77	WINDLE, Terence Leslie W.	34
von LUDWIG, Siegfried	69	WINTRINGER, Albert	13
VON MOLTKE, Heinrich	6	WIRSING, Erich	40
VON O'SVATH, György	27	WITLOX, Henk	29
von SCHUMANN, Claus D.	21	WORTMANN, Herman	23
von SCHWERIN, Otto	49	WURM, Joseph	55
von VERSCHUER, Helmut	33	WÜSTER, Hans-Otto	55
		WYLLIE, David	73
<b>W</b>			
WÄCHTER, Hans-Helmut	35	<b>Y</b>	
WÄGENBAUR, Rolf	11	YENNIMATAS, Ioannis	5
WÄELBROECK, François	55	<b>Z</b>	
WÄLDCHEN, Paul	67	ZACHAROPOULOS, Evangelos	35
WALKER, John	23	ZAMARON, Bernard	71
WALLNER, Johann	90	ZANNI, Giuseppe	5
WALLRAPP, Ernst	83	ZIMMERMANN, Erich	11
WALTENBURG, Carl	98	ZIMMERMANN, Joséphine	44
WATHELET, Pierre	45	ZINCK, Jean	13
WATSON, Dennys	61	ZITO, Ubaldo	70
WATTERSON, Gerald George	96	ZUIDBERG, Johannes	95
WEBB, Thomas Roderick	24		
WEDEL, Joachim	16		



European Communities — Commission

**Directory of the Commission of the European Communities (September 1983)**

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1983 — 109 pp. — 17.6 x 25.0 cm

DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL

ISBN 92-825-3911-8

Catalogue number: CB-37-83-934-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg

ECU 2.74    BFR 125    IRL 1.90    UKL 1.60    USD 3.00

This Directory, compiled by the Directorate-General for Personnel and Administration (rue de la Loi 200, B-1049 Brussels), is published three times a year. It is also available in the other official languages of the Community.





**Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές · Sales and subscriptions  
Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti · Verkoop en abonnementen**

---

**BELGIQUE / BELGIË**

**Moniteur belge / Belgisch Staatsblad**  
Rue de Louvain 40-42 / Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts / Agentschappen:

**Librairie européenne /  
Europese Boekhandel**  
Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244  
1040 Bruxelles / 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 / Bergstraat 34  
Bte 11 / Bus 11  
1000 Bruxelles / 1000 Brussel

---

**DANMARK**

**Schultz Forlag**  
Møntergade 21  
1116 København K  
Tlf: (01) 12 11 95  
Girokonto 200 11 95

---

**BR DEUTSCHLAND**

**Verlag Bundesanzeiger**  
Breite Straße  
Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 20 29-0  
Fernschreiber:  
ANZEIGER BONN 8 882 595

---

**GREECE**

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
4 Nikis Street  
Athens (126)  
Tel. 322 63 23  
Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**

The Business Bookshop  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 LIMO

---

**FRANCE**

**Service de vente en France des publications  
des Communautés européennes**

**Journal officiel**  
26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

---

**IRELAND**

**Government Publications Sales Office**

Sun Alliance House  
Molesworth Street  
Dublin 2  
Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**

St Martin's House  
Waterloo Road  
Dublin 4  
Tel. 78 96 44

---

**ITALIA**

**Licosa Spa**

Via Lamarmora, 45  
Casella postale 552  
50 121 Firenze  
Tel. 57 97 51  
Telex 570466 LICOSA I  
CCP 343 509

Subagente:

**Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU**

Via Meravigli, 16  
20 123 Milano  
Tel. 80 76 79

---

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

**Office des publications officielles  
des Communautés européennes**

5, rue du Commerce  
L-2985 Luxembourg  
Tél. 49 00 81 - 49 01 91  
Télex PUBLOF - Lu 1322  
CCP 19190-81  
CC bancaire BIL 8-109/6003/300

---

**NEDERLAND**

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500 EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

---

**UNITED KINGDOM**

**HM Stationery Office**

HMSO Publications Centre  
51 Nine Elms Lane  
London SW8 5DR  
Tel. 01-211 8595

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates**

European Bookshop  
London Business School  
Sussex Place  
London NW1 4SA  
Tel. 01-723 3902

---

**ESPAÑA**

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. (91) 275 46 55  
Telex 49370-MPLI-E

---

**PORTUGAL**

**Livraria Bertrand, s.a.r.l.**

Rua João de Deus  
Venda Nova  
Amadora  
Tél. 97 45 71  
Telex 12709-LITRAN-P

---

**SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA**

**FOMA**

5, avenue de Longemalle  
Case postale 367  
CH 1020 Renens - Lausanne  
Tél. (021) 35 13 61  
Télex 25416

Sous-dépôt:

**Librairie Payot**

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236

---

**UNITED STATES OF AMERICA**

**European Community Information  
Service**

2100 M Street, NW  
Suite 707  
Washington, DC 20037  
Tel. (202) 862 9500

---

**CANADA**

**Renouf Publishing Co., Ltd**

2182 St Catherine Street West  
Montreal  
Quebec H3H 1M7  
Tel. (514) 937 3519

---

**JAPAN**

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
Shinjuku-ku  
Tokyo 160-91  
Tel. (03) 354 0131

Price (excluding VAT) in Luxembourg

ECU 2.74    BFR 125    IRL 1.90    UKL 1.60    USD 3.00



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-825-3911-3



9 789282 539118